15 庚 申 年 九 月 初 七 北京地区天气预报 北京地区大气操报 白天 阴有零星小小 风向声等星小小 风力 — 、二 夜间 多云转睛 风向 北 风力 — 级 转级 温度 最高 17 最低 6

沙

河

公

社

整

顿 管

财

务

增 7

收

节

支

增

加

分

配

理

制 元

孕

善了

奶

总

开

每 理

ħΠ

收

RENMIN RIBAO

中共中央热烈祝贺朝鲜劳动党 选出以金日成为首的新中央委员会

新华社北京10月14日电 中 国共产党中央委员会10月14日打 由报给朝鲜劳动党中央委员会和 金日成同志, 就朝鲜劳动党第六 次代表大会洗出以金日成同志为 首的新的中央委员会, 向他们表 示最热烈的祝贺。申报全文如下: 朝鲜劳动党中央委员会

尊敬的金日成同志. 亲爱的同志们:

欣闻朝鲜劳动党第六次代表 大会圆满结束,选出了新的中央 委员会, 朝鲜人民的伟大领袖金 日成同志再次当选为中央委员会 总书记,对此,我们谨向金日成 同志, 向朝鲜劳动党新的中央委 员会表示最热烈的祝贺。

我们衷心祝愿兄弟的朝鲜人 民在以金日成同志为首的朝鲜劳 动党中央委员会的领导下, 在贯 彻执行朝鲜劳动党第六次代表大 会所提出的各项战斗任务中,在 反对外来势力的干涉、争取祖国 自主和平统一的事业中, 在反对 的斗争中,取得新的更大的胜利。 祝中朝两党、两国和两国人 民的伟大友谊和战斗团结万古长

> 中国共产党中央委员会 1980年10月14日

書!

据新华社平壤10月14日电 在朝鲜劳动党第六届中央委员会 第一次全体会议上,金日成同志 当洗为朝鲜劳动党中央委员会总

根据商业部门的订货要求

五机部系统明年将生产大批民用产品

据新华社北京10月14 有些工厂生产的木座钟, 日电 第五机械工业部与 商业部最近联合在河南 新乡召开了民用产品订货 会,根据商业部门的订货 要求. 五机部系统明年将 生产自行车64万辆,缝纫 机、木座钟各40万台,轻型 摩托车17万台,家用电表 280万只, 供应市场需

这次订货会, 为军工 企业生产的民品, 打开了 诵向市场的广阔道路,给 企业增加了活力。五机部

法

友

谊

之

花

必

将 尔

出 坦

硕

之

斯卡

统

产品质量虽好,但由工业自销,销路并不理想。在 这次订货会上,陕西东方 机械厂、四川江陵机器厂 等几家企业生产的木座钟 由于走时精度准确、外型 美观,上海、北京的一些 百货商店、钟表店争相订 货, 打开了太座钟的销路。 湖北风雷器材厂生产的压 花玻璃、湖南红光仪器厂 等单位生产的用于林、牧、 渔业的中高倍望远镜, 讨 去被主管部门列为滞销

会的第一天,就接到了商 业部门的大批订货。这些 工厂的积极性更高了。

在订货会上,各企业

由国家包下来的老习惯。 一些质量好、式样新颖、 价格相宜的产品,如嘉陵 牌轻型摩托车、飞天牌自 行车、友谊牌缝纫机、荷 花牌电扇等产品都供不应 求, 而质量较差、式样老 价格高的产品则销路不

之间开展了竞争, 改变了

军工企业不计工本、产品

总后组织企业干部学习管理经验 社北京10月

BŦ.

14日电 人民解放军总后勤部积极组织 企业管理干部学习国内外企业管理经 - 年来已对五分之一的军需企业和 企业管理部门的主要领导干部进行了轮 训。他们请经济问题专家和教授,来训 练班讲授商品和货币、资金运动等政治 经济学基础知识和社会主义企业管理知

些工业发达 国家企业管理的情况和目前世界上现代 化管理知识, 如系统工程、技术经济预 测、价值工程、管理决策、电子计算机、 行为科学、能源、环境保护等。

参加训练班的同志经过短时间的学习,开阔了眼界、增长了知识,初步探 讨了如何改进企业管理的问题

赵紫阳会见祖贝尔

新华社北京10月14日电 **国务院总理赵紫阳今天** 晚上在人民大会堂会见了阿曼苏丹国工商大臣穆罕默 德·祖贝尔一行。会见时,穆罕默德·祖贝尔首先转 达了卡布斯苏丹陛下对赵紫阳总理的热情问候。

赵紫阳说, 自从建交以来, 我们两国关系-展得很好,友好交往一天比一天增多。他说,我们对 卡布斯苏丹陛下奉行的对内对外政策表示赞赏,对他 为发展我们两国的友好关系所作出的努力表示感谢 赵紫阳请祖贝尔大臣回国后, 转达叶剑英委员长

和他本人对卡布斯苏丹陛下的良好祝愿。 国务院副总理姬鹏飞, 外贸部长李强, 阿曼苏丹

国驻中国大使易ト拉欣・哈穆德・苏卜希参加会见

苏越阴谋遭到可耻失败

联大接受民柬代表的全权证书

新华社联合国10月13日电 第35届联合国大会根 据证书委员会的建议,今天以绝对多数票批准接受民 主柬埔寨代表的全权证书,苏联和越南企图推翻这个 建议的阴谋遭到可耻失败。

编者按 沙河公社通过整顿,建立、健全了财务管理制度,随 着生产的发展,浪费现象少了,节约的多了,超支借支的少了,归 还欠款的多了。社员们对于依靠集体致富有了信心。这说明,整顿 农村集体经济的财务管理极为重要。

个致命的原因是财务管理不好 农村集体经济有些办得不好, 不捐经济核算,铺张浪费严重,以致增产不增收。有些社队实行生产责任制以后,财务管理的情况有所好转,但责任制和财务管理毕 竟不是一回事。因此,在抓好生产责任制的基础上,很有必要抓一下财务管理的整顿,建立和健全各项财务管理制度,用较少的支出 取得更大的经济效果、切实做到增产增收。

新华社记者朱继功报道:"要想 富,抓财务",这是北京市昌平 县沙河公社整顿财务工作的经 验。通过整顿,建立、健全了 各项财务管理制度, 预计今年 全社三级总开支占总收入的比 例,将由去年的52%下降到 45%左右,平均每个社员可多 增加收入三十余元。

沙河公社共有17个大队, 63个生产队。今年5月、昌平县 委确定在这里搞财务整顿工作 的试点,由县有关部门和公社 共同组成了试点工作班子。 们采取专业人员与群众相结合 的方法,经过4个月的努力, 在改善财务管理方面取得了初

沙河公社多年来没有认真 抓财务工作,财务管理上的漏洞和问题很多,主要表现在: 生产费用没有定额,生产不计 成本, 经济不搞核算; 管理费 用开支,心中无数。乱花钱的 现象相当严重: 财务制度不健

有章不循或无章可循的现象比较普遍; 财会队伍 不稳定,业务水平低。

这次开展财务整顿试点工作,解剖了财务管理较 好的和较差的两个大队,进行对比,总结经验教训。

场杨宝柱饲养的20782号 奶牛外貌优秀,产奶量高, 第一胎产奶8,300公斤,第 胎产奶9,680多公斤

新华社记者 郑书福摄

识,介绍-



中共广东省委作出决定 体育比赛、文艺演出、上映新影片 都应该让电视台及时转播、录像

本报讯 据《羊城晚报》报道:为了让电视观众 能够及时看到体育比赛、文艺演出和上映的新片,中 共广东省委决定:一、在广东、广州举行的体育比赛 以及演出的文艺节目,都应免费让电视台转播或录像 凡在广东、广州公开上映的新片,都应同时给电 视台播放。

丰沟森林经营所所长讳犯政策和纪律 职代会建议罢免其职务, 上级已批准

据新华社哈尔滨10月14日电 黑龙江省丰沟森林 经营所于今年9月底召开职工代表大会。做出决定建 议罢免所长魏权的职务,职工代表大会的这个建议最 近已经上级批准。

魏权被免职的原因是:一、违犯林业政策,破坏 森林资源。这个森林经营所是以营林为主要任务的生 产单位,为了使幼林更好地成长,每年都需要选择多 余的或已成材的大树采伐一些。但魏权擅自改变上级 下达的计划, 多采伐了840立方米木材, 超过计划 一倍多。同时, 还弄虚作假, 向上级隐瞒了这批木 材,把出售这批木材的钱用来弥补因经营不善造成的 亏损漏洞。二、严重违犯财经纪律,未经上级同意, 花了一万六千多元购买折叠椅,并假报是购买谷草。

比例为45.9%,每个劳动力分配358元。西沙屯大队 去年平均每个劳动力创造价值912元,比踩河大队多 90元,由于开支比例高达60.5%,所以每个劳动力分配只有269元,反而比踩河大队少89元。由此可见, 西沙屯大队总收入多而分配少,吃亏就在于财务管理 这次财务整顿,着重抓了以下四项工作:一是搞

踩河大队去年平均每个劳动力创造价值822元,开支

好清查,即清查固定财产、库存物资、债权债务和现 金。清查开始, 他们反复阐明整顿财务的目的是为了 节约开支,尽快富裕起来, 人责任。这样就使原先怕挨整的一些干部打消了思想 顾虑,心情舒畅地投入到清查工作中去。经过清查, 普遍纠正了帐目和实际情况不符的现象。二是根据公 社以农为主、多种经营的特点,制订了大田、 大车、耕畜、场院、集体照明等11项生产费用定额。 这些费用定额,有的责任到作业组,有的责任到人 其中一部分内容已体现在明年三夏合同中。三是加强 财会队伍的建设,对财会人员进行了培训,考核和定 级工作也已完成。四是建立、健全财务管理制度,包 括计划管理、资金管理、现金管理、财产物资管理、 粮食管理、民主理财等项制度。

沙河公社由于抓了以上几项工作, 财务管理方面 开始出现了新的面貌,浪费现象少了,节约的多了; 超借支的人少了,归还欠款的人多了,帐目不清的队 少了,帐目清楚的队多了。最近,在开展怎样富裕起 社员们高兴地说, 这样搞, 奔头了。他们还准备把改进财务管理,搞好增收,节 约开支作为一项重要内容, 订到当年和长远的致富计

新技术

西北造林有了新机械

适合我国西北沙荒 黄土高原植树造林用的开 沟大苗植树机、大苗起苗 机、切条机、平地筑埂机、 行间中耕机、育苗插条机 六种造林机械, 先后研制 成功。经鉴定认为,这些 机械结构简单,使用方便, 生产效率高, 作业质量好, 对于加快西北地区林业建 设将起重要作用。

用钢渣代替铁矿石炼钢

鞍钢第二炼钢厂试验 用钢渣代替铁矿石炼钢成 功。从去年2月份试验到 现在, 第二炼钢厂已回收 利用了31,000多吨钢渣, 节约价值达110万元。

在平炉炼钢生产中 有一些钢渣沉入到炉膛两 侧的钢渣室,这些沉渣经 化验,含铁量达50%至 71%, 现在也证明可以代 替天然铁矿石炼钢。

切割两尺厚铸锻件气割机

上海制成一台气割 机、能切割600毫米(约两 *尺)厚的大型铸锻件,而 且切割的精确度、光洁度 相当高。

生



法兰西共和国总统互莱里,吉斯卡尔,德 斯坦阁下应我国政府邀请,前来我国进行正式 访问, 定于今天下午到达北京。中国人民怀着 喜悦的心情,热烈欢迎远道而来的法国贵宾 法国是一个有着灿烂文化和光辉历史的伟

大的国家。法国人民是酷爱自由和独立、具有光荣革命传统的伟 大的人民。几个世纪以来, 法国产生过许多杰出的思想家、科学 文学家和艺术家,对人类的进步作出过不可磨灭的贡献。 世纪以来, 法国曾两次蒙受战争的灾难, 勇敢勤劳的法国人民不仅用鲜血和生命捍卫了自己的民族独立, 而且用智慧的双手医治 了战争的创伤 把国家建设成一个经济高度发达的国家。法国人 民在保卫和建设祖国的事业中所取得的巨大成就,赢得了世界人 民的敬佩。

法兰西共和国在当代的国际事务中发挥着重要作用。吉斯卡 德斯坦总统是当前世界上一位著名的政治家。近几年来,法 放府积极推动欧洲建设,倡导"南北对话",努力改善和发展同 努力改善和发展同 国政府积极推动欧洲建设, 国政府积极推动欧洲建设,倡导"南北对话",努力改善和发展。 第三世界国家的关系。法国政府反对超级大国对国际事务的垄断, 反对以大欺小、以强凌弱的强权政治, 积极主张加强防务, 维护欧 洲的安全与和平。在阿富汗问题和柬埔寨问题上,法国政府谴责 外来势力对这两个国家的武装侵略,主张从这两个国家撤出一切 外国军队。在吉斯卡尔·德斯坦总统领导下的法国政府所奉行的

这些政策,对世界和平与稳定作出了积极的贡献。 中法两国虽然地处败亚大陆的东西两端,但是友好的联系可以上溯到一千多 [的"丝绸之路"的时代。新中国成立后,由戴高乐将军和毛泽东主席、周恩 本总理在16年前确定两国正式建立外交关系时起,两国关系又在新的基础上得到了不断的、令人满意的发展。中法两国的社会制度不同,但是,捍卫民族独立、建 设自己国家、维护世界和平的共同愿望把我们联系在一起。我们对许多重大国际 问题有着共同或相近的看法。吉斯卡尔·德斯坦总统一向重视中法两国友好关系 的发展。近年来,两国人民频繁往来,两国领导人多次互访,去年华国锋总理访问了法国,有力地加强了两国友好合作的坚实基础,为发展中法关系作出了新的 贡献。今天、吉斯卡尔·德斯坦总统的访问必将进一步加强联系两国人民的历史

为中法两国的友好合作开辟更加广阔的前景 "法国人民对中国人民怀有深厚的感情。 吉斯卡尔,德斯坦总统不久前说过: 总统阁下在访问我国的日子里,将会亲身感受到中国人民对法国人民的真挚情谊。 事实证明、中法友好在中法两国都是深得人心的。中法友谊之花、在两国政府和

人民的共同培育下,一定会结出丰硕之果。 祝愿吉斯卡尔·德斯坦总统的访问圆满成功!

大原市河西区防疫站医

共产党员郭玉忠见义勇为

士、共产党员郭玉忠同志, 多年来利用业金时间,协助

公安部门维护社会治安, 坚持同坏人坏事 作斗争,刹邪风,扶正气,为党和人民做出了贡献,受到群众的热情赞扬。

郭玉忠同志在"文革"期间,就挺身而 禁开"社会问题"来了。粉碎"四人帮" 以后, 郭玉忠更加理直气壮地同坏人坏事 作斗争,对社会上的问题越管越宽了。 天晚上,人们在河西区体育馆看表演, 伙歹徒乘机要把停留在场外的一辆汽车偷 偷开走。郭玉忠发现后,奋不顾身地去 拦车。车没拦住,他又马上报告了公安 局,及时破了案。白家庄一带有个惯偷叫 范老三,去年10月的一天中午,在公共 汽车上偷了一个农民的钱,便趁机跳下车。 郭玉忠发现后,放下自行车就去追。范老 三跑到下元车马店上了房子, 郭玉忠也上 了房子, 范老三跳下房子, 郭玉忠也跟着 跳下房子。这时, 许多群众也都用上来, 终 于抓住了范老三,送交了河西公安分局。郭 玉忠把钱交给那位农民, 那位农民感激不 尽。杜儿坪有一个十几个人组成的绺窃集 团,经常在煤矿工人发薪后行窃,后被郭 玉忠抓获了其中主要成员, 送交了公安派 出所,才破了此案。拦路抢劫、行凶杀人、 小偷、流氓, 只要被郭玉忠发现, 他就要 管; 就连违犯交通秩序、坐车不买票等他 都要管。仅从去年算起,郭玉忠就管了这 一百多人次。 类事

郭玉忠对社会上的问题管得多了. 人 民就赞颂他,称他是专为群众办好事的人; 赖人就仇恨他,还扬言要暗算他。有人问 郭玉忠:你管得这样宽,就不怕"捅刀子" 吗? 郭玉忠说: "你越怕捅刀子, 坏人就越 要嚣张,人民就越要遭殃。"为了有力地打 击坏人坏事,郭玉忠把居住在河西区的一 些不三不四的人, 游手好闲、不务正业的 人,都详细地登记在他的笔记本上,经常 与有关的学校、家庭、居民委员会、派出

所取得联系,加强对这些人 的教育。一次,郭玉忠坐17 路公共汽车到杜儿坪, 下车 后发现几个歹徒正在打一个司机, 在场的

人谁也不敢上前拉架,致使坏人越发猖獗。 郭玉忠见义勇为,闯入人群,挡住歹徒,让那位司机脱险而走。可是,郭玉忠同志 却被这伙歹徒打得在家躺了半个多月起不 了床。又一次,一伙流氓聚众斗殴,郭玉忠上前制止,又遭毒打,并把他的手表也 给打丢了。这群流氓还威胁、恫吓他:"你小子等着!""早晚收拾你!"郭玉忠想,一 个共产党员, 只要不贪生怕死, 还有什么 可怕的呢! 只要是对党和人民有利的事, 就应该做。

今年1月,郭玉忠同志被评为太原 市整顿社会秩序一等模范:今年3月. 太原市交通局也给郭玉

忠同志发了整顿交通 秩序的模范奖状和奖 余。

(据《山西日报》)



塑料薄膜地面覆盖栽培增产效果显著

农业部决定在全国重点示范推广汶项科技项目

面覆盖可使作物

-塑料薄膜地面覆盖栽培,今年已扩大到 23个省、市、自治区的120多个市、县,试 验、示范面积25,000亩,比1979年增长37倍。 黑龙江、辽宁、北京等省、市采用地面覆盖 的面积均在5,000亩以上。农业部已选定这项 新技术为全国重点示范推广的农业科技项 目。

从各地试验、示范结果看, 地面覆盖裁 培的增产效果十分显著。黑龙江省哈尔滨、 伊春、佳木斯三市,用这项技术栽培的黄瓜 番茄、茄子、甜椒、甘蓝等多种蔬菜, 前期 -般增产50%以上,总产一般增产45%以上。 辽宁旅大市地面覆盖花生, 亩产222.7-726. 7斤, 增产39%以上。这样栽培的花生, 果实饱满, 百果重比一般的高9. 47%。山西 干旱棉区万荣县据1979、1980两年试验,地 面覆盖的棉田霜前花增67%。地面覆盖的早 春蔬菜,一般可提前采收7到9天。在淡季提早供应蔬菜,既适应市场需要,又增加生 产单位的收入。

推广应用这项新技术已引起许多地区的 重视。黑龙江、辽宁、北京、天津、山西、山东、江苏、浙江等省、市,组织了全区性

据新华社兰州10月13日电 新华

是真不吃还是假不吃?一些干部

下不了决心。有的说:"新官上任三把 火,火一烧完就没劲了。"还有的说:

"世上那个人不爱吃好的,不吃的人还

"世上那个人个爱吃好的,不吃吃的人还 不是嘴上说的表面话。"于是,一些人 又背着胡世豪吃开了。一次,社员雷友 天的儿子小学毕业了,主人花了三十 多元钱置办了一桌酒菜,请十几个大

队、生产队干部和老师会餐。胡世豪闻 讯赶到了酒场,对吃喝的干部进行了

严肃的批评。还有一次,第四生产队社

社记者孟宪俊、新华社通讯员周斌报

道: 甘肃省民乐县顺化公社宗家寨大

队党支部书记胡世豪克勒克俭、廉洁

奉公,带头反对大吃大喝、铺张浪费

的协作,进一步开展地面覆盖栽培试验、示地面覆盖是用0.015—0.02毫米异的极 范和推广。辽宁省今年9月举办了大型训练 薄聚乙烯塑料薄膜或聚乙烯薄膜紧密盖于栽 本报讯 发展迅速的农业增产新技术 的协作,进一步开展地面覆盖栽培试验、示 班,请日本专家讲了水稻地面覆盖栽培技术。 这个省还成立了地面覆盖栽培研究会,

这项新技术的推广应用,得到化工、轻 山西等地的塑料生产、科研单位, 研制成功

地面覆盖与环境条件

株行间光照强度 增加,在蔬菜保护地内可比对照增加12.2%, 在霧地可增加3.99%。光照强度增加的原因 温较高,土壤微生物活力增强,使有机质分是薄膜本身和膜下凝结的细微水珠的光反射 解加快,前期土壤速效养分增高。

地温·地面覆盖能提高太阳热能利用 率。在一般情况下,可使耕作层土温提高摄氏 2—4度,最高5—11度。白天贮存于各层土 壤中的热量, 在夜间被薄膜阻止向空间辐射, 因而缓和了覆膜地面夜间温度的下降速度。

水分·地面覆盖可以减少土壤水分的 蒸发量,因而土壤含水量的变化比较稳定、 分布均匀。在较干旱条件下,0-30厘米深 土层平均含水量比对照高20-30%。

了聚乙烯地面覆盖薄膜: 全国已有13个省、市、自治 区的27个塑料厂成批生 产。伊春、佳木斯、哈尔滨 等地农机部门, 试制成功 了塑料薄膜地面覆盖机。

"赤眼蜂这么小,不被虫

子吃掉就不错了,哪能治虫?

1975年,湖南省祁阳县开始搞

生物防治时,许多人并不相信 生物能治虫。一些社员上午放

蜂,下午就背起喷雾器下田打

设大队搞点。那正是稻纵卷叶 螟成虫盛发时候,他们把一个

个赤眼蜂筒插到田中, 平均 每亩放了三四万只蜂, 到处飞

舞。人们借助扩大镜看到,鸡

虱似的赤眼蜂,把一根象针-

样的产卵管,插进害虫的卵里 产卵寄生,以卵的内含物为营

养开始繁殖。过了六七天,虫

卵由白色变成黑色,胚胎被破

坏,新的一代赤眼蜂便破壳而

出了。寄生蜂就这样循环寄生

下去,把害虫消灭在卵期。铁

的事实,大开了群众的眼界。

据科技人员测定, 利用赤眼蜂产卵寄生的特性, 防治稻纵卷

叶螟效果一般在70-80%。社

员们说: 虫小本领大, 真是治

在七里桥公社农科站晚稻

田里,我们见到这样的景象: 鸡虱似的寄生蜂上下翻飞,到处寻找虫

卵,叶面上的杀螟杆菌被害虫吞食后,

就象孙悟空钻进铁扇公主的肚里,使它

一命呜呼; 无数的蜘蛛张起一张张蛛

吱游讨, 猎食低层害由。生产队长苏金

良风趣地介绍说:"这叫'海、陆、空'联合

继善说, 过去有人看到打化学农药简单

省事,打下去就可使害虫一扫光,而生

物防治比较麻烦,见效较慢,往往不能

-次彻底消灭害虫,就对它产生怀疑,

这种情况现在已有很大改变。一种害虫

有几十种甚至一百多种天敌。一种天敌

没有消灭它,另一种或几种天敌便跟踪

追击,直至置之死地而后快。这是联合 作战的威力。他举了一个例子:制服稻

飞虱的天敌现已查明的就有五十多种

目前主要一靠蜘蛛, 二靠鸭子。蜘蛛为

肉食性动物,性情凶猛,遇到活虫必咬

死而后休,一天能捕食飞虱、稻叶蝉3

到4只。当叶下的飞虱没有被蜘蛛吃掉

鸡. 用鸡蛋来补养

小羊羔。她平时存

有大量大葱、蒜、辣

椒、白蜂蜜、酒、糖

等, 随时用来十法

治疗牲畜各种疾病

和补饲病弱畜。1971年遇

大旱灾,她一次就拿出自

己900元的存款买了草、 料喂集体的羊; 1972年又

连续遇旱灾,她卖掉自留 骆驼,买草、料喂养牲畜。

这两年灾中全大队羊群死

亡了一半,而她包放的羊

- 只也没死。22年来,她 年年是模范。

有很高信誉。

本报记者 傲腾

新疆哈密等地派人于

8月中旬来到岫岩县,对

绒山羊作了鉴定。岫岩县

土产公司热情接待了他

拦截残敌; 成群的小鸭在禾行中嘎

谈起联合作战,县农业局副局长刘

虫的好办法。

向害虫作战!"

县委当即到文富市公社建

姑

培作物的地面。这种方法又叫"护根栽培"或"促根栽培"。日本是最早研究与应用的国 家。1978年由农业部从日本正式引进我国。 农机部门的大力支持。北京、长沙、旅大、 通过多点试验证明, 这项技术能够促进多种 作物早熟、增产, 而且成本低廉, 简便易行。

> 上接差分 地面覆盖能减少 因降雨和灌溉而 引起的土壤肥料的淋溶流失。同时还因为土

土壌物理性状・地面覆盖能防止由于 降雨和灌溉引起的土壤板结。土壤物理性状 的改善,为土壤微生物的活动和根系生长提 供了良好的环境。

除草效果,在地面覆盖严密的条件

下,四、五月份晴天地表温 度可升到摄氏40-50度。 杂草幼芽一旦萌发,即被 烤死, 前期除草效果可达



改变经营办法 扩大业务范围 晋义供销社与大队合办农商经理部

据新华社太原10月13日电 山西长 产品为主的农商联营经理部。

子县晋义供销社和15个大队联合举办农 商联营经理部,共同推销土特产品,受 到农民的欢迎。

晋义供销社所在的晋义公社, 地处 上党盆地西缘的太岳山区。全社共有二 十多个小型的多种经营生产基地。去年, 全公社共产黄梨25万多斤,供销社想尽办法帮助推销,也只推销了21万斤,仍 有4万斤烂掉。今年,全社又有价值约 30万元的大麻籽、小麻籽、葵花籽、土 豆和药材等农副土特产品需要推销。但 是许多产品不属于供销社经营范围,有 些产品单靠供销社推销也比较困难。在 这种情况下, 县财贸部门和公社支持这 个供销社改变经营办法,扩大业务范围, 同生产大队联合办起了以推销农副土特

内蒙古鄂尔多

斯草原上生长着一

种朴实无华的花

川. 蒙古族牧民称

之为"荫根花"。意

思是永不凋谢的

她放牧22年, 17年实

现了"双安全"(即成、幼畜无死亡)有5年实现了

"单安全"。平均每年给集 体繁育180只羊,22年共给

集体提供的牲畜四千多

身体很健壮, 每天骑着毛

驴放牧,被太阳晒得黑黝 黑黝的。在万恶的旧社会

她因病失去了一只眼睛, 沦为乞丐,在草原上流浪。

随着草原的解放,她获得

给她294只羊。她紧紧抱

1958年生产队交

姑日古木今年54岁

农商联合企业除继续承担国家分配 的农副产品收购任务外,主要推销本地 生产的农副土特产品,并根据农民的需 要,购回一些生产资料和生活资料。目 前,他们已同参加联营的15个大队签订 了农副土特产品产销协议书26份,总值 21万多元, 相当干去年这个供销社农副 土特产品收购总额的1.4倍。

为了加强联营企业的管理和监督, 由参加的生产大队、供销社和公社各派 代表一名,组成代表会,并从中选出7 人组成管理委员会。联营企业的收益在 扣除税金和一切开销后, 由供销社、生 产大队、公社按5比4比1分成。公社 所得收入,作为扶植生产发展的专用资 金,不得挪作他用。

草 原 上 的 " 荫 根 花 "

查布公社女牧民姑日古木放牧22

年,平均每年给集体繁育羊180只 住一只羊、亲吻着它说 不渴?她只说"惯了"。平

花。在这个草原查布公社 道:"你是集体的羊,我是 时, 姑日古木连颗水果糖 赛乌素大队有一位蒙古族 女牧民名叫姑日古木, 集体的人,咱们是一个姓 一个家呀!" 们称她是草原上的"荫根

为了延长放牧时间,

她自己每天一早一晚吃两 顿饭,除了特别寒冷的数 九天外, 在外放牧时间每 天都在10个小时以上。8 月戈壁草原地面温度中午 达40度 间加晒不晒? 渴

都舍不得吃。为了预知天 气,她买了一台收音机; 为了按时出归牧,她买了 一块手表。接羔时,她自 己住外屋,腾出温暖的里 屋做接羔室。遇上风雪之 夜她就守在羊群旁过。有 时小羔病了,她抱在怀里 睡觉。她每年养十几只母

岫岩绒山羊迁居新疆落户

今年县土产公司受新 疆维吾尔自治区有关部门 给他们代购绒山羊 种羊九百多只,9月中下 旬已分批运往新疆哈密、 阿克苏、库尔勒、昌吉等地

订宁省岫岩具多居满 援岫岩一批牛羊肉。

绒山羊是岫岩县的一 大特产。公羊身长70厘米 左右, 身高65厘米上下 母羊略小;繁育快,适应 性强; 肉味鲜美; 羊绒细 柔, 产量较高, 是高级毛 区落户。购方主动提出支 纺原料,在国内外市场享

们,积极协助收购,办理 发运手续, 供应途中饲草 和饮水工具等,使相隔万 水千山的维、满两族人民

结下了深厚的友谊 岫岩县 石秀岩 张相宏

时 小鸭就会赶来帮忙 押它们 压低到造成为害的指标以下。 1 1977年,农技人员在大村甸公 社农科站作了一次有趣的试 验:晚稻第五代飞虱盛发时 期,把小鸭赶下田,一小时后解剖8只鸭子,平均每只每小时吃虫1,953条,最多达8,400 中

除

害

展

4

多条,重15克。

湖南省农科院生物防治研 祁 ß 究室在祁阳蹲点的研究人员吴 慧芬,对生物治虫的特性还作 农 了这样的分析:它的"后效" 可以长期起到控制害虫的作 用。搞的时间越长,治虫效果 越好。例如,放一次寄生蜂,就 物 在自然界建立了一个种群。 以循环繁殖下去,长期控制-到几种害虫。据测定,在防治 П 第一代稻纵券叶幌时, 人丁放 -次赤眼蜂,第二代的自然寄 闻 生率达到30%以上。吴慧芬说。 昆虫有信息素,促使天敌主动 地寻找寄主,有效地消灭害虫。 天敌还有扩散力强的特点, 地放蜂,四处见效。祁阳县盛

毛虫成片吃光。这几年由于在 稻田里放了120多亿只蜂,迁徙到松林 寄生,消灭了大量松毛虫卵,松树长得 一片葱绿。

产松木,往年春天,松树被松

8月底,南方害虫盛发,为害正在 分蘖的晚稻。可是,在连年开展了生物 防治的祁阳县晚稻田里,害虫却比较 少。县植保站的同志告诉我们,典型调查结果,今年为害晚稻的主要害虫稻飞 虱, 平均每蔸禾只有一到二只。三化螈 幼虫平均每亩只有1,400多条,比去年 同期少40.7%。 祁阳县在实行生物防治的同时,抓

好农业防治和化学防治,促进了粮食增产。去年全县粮食平均亩产第一次上了 千斤, 今年早稻虽然遇到严重干旱, 仍 比去年增产。但干部和社员们说,目前 生物防治措施还不够完善,不够配套,

有的害虫还不能完全 靠生物来控制,我们 要积极努力, 把它提 高到一个新的水平。 本报记者

刘见初



新源县剪毛机械化名列前茅

新疆细毛羊重点产地新源县,剪毛机械化水平在全国名列前茅。今年全县已机剪细毛羊十多万只,机剪 程度达到80%; 牧业比重大的公社、牧场, 机剪程度 达到100%。

新源县从1976年起推广机械化剪毛。每年都举办 技术培训班或技术竞赛会,为各个公社、牧场培养机 械剪毛技术人才。机械化剪毛,全县多收细羊毛两万 多公斤;同时,增加了羊毛长度,减少了二刀毛,使 30%的羊毛提高了等级。

青海省发展机械剪羊毛

今年青海省用机械剪羊毛的绵羊达到31万只,比 去年增加了一倍半。青海省从上海购进了三十多台剪毛机组,每台机组带有20把剪头,刀片锋利耐用,受 到牧民欢迎。在剪毛季节到来之前, 在牧民中大力培训 了剪毛机手,现在全省已有藏、蒙古、哈萨克、回、 汉等民族的剪毛机手近千人。

宜春县成立科学技术服务公司

江西省宜春县今年4月成立科学技术服务公司。 这个公司是科技工作者的联合企业组织, 在职的、已 经退休的专业科学技术人员,或有一技之长的业余科 技爱好者,不受学历和资历的限制,都可以自愿登记。 公司成员不脱离原工作单位,不影响本单位科技工作。公司实行企业化经营,对外承包的各项业务,收取科 研成果津贴费, 部分作为公司的基金, 其余根据按劳 分配原则, 付给参加工作的有关科技人员。

(据新华社)

1975年, 胡世豪担任大队党支部 书记时, 宗家寨的干部大吃大喝、铺张浪费之风盛行。如社员批宅基地、 盖新房、领结婚证、中小学生毕业、 孩子生日,都得杀鸡宰羊,摆酒设宴, 请干部吃饭,社员有苦难言。胡世豪 对这种社会风气很反感,决心以身作 则带头刹住它。他当了大队党支部书 记不久,就开会作出了不准大吃大喝 的决定。

的不良风气。

反 对 吃 喝 浪 费 得 到 社 员 真 心 拥

民

乐县

宗家寨大

队党支部

员雷勤国为酬谢生产队给他批了宅基 地,置办了几桌酒菜宴请生产队干部 和大队文书。胡世豪又赶到现场, 使酒 宴半途终止。主人雷勤国一时还想不 通。事后,经过胡世豪的耐心说服教育,雷勤国真正 明白了胡世豪的好心,逢人就说胡世豪禁止得对。有 些群众说:"以前我当老胡不吃是假的,现在看来他真

个是实心的,这样的干部我们真心拥护。 胡世豪对待本队干部是这样,对待上面的干部也 是这样。近几年来,这个大队从没有用公款招待过县社干部。上面来了干部,社员家里吃啥饭就派啥饭, 不搞特殊招待。这件事大多数人称赞,也有少数人在背后说胡世豪"太无人情"。胡世豪说:"不杀鸡宰羊搞 招待,得罪的只是个别作风不正的人,节省了钱,群众得到了利益,端正了党风,群众会拥护,照这样做 下去不会错。'

由于胡世豪能够以身作则,坚持不懈地做说服教 育工作,近几年全村48个中小学生毕业,52户批了宅基地,4对青年结婚,都没有摆过酒席,村里的风气 大变了。群众高兴地说:"这几年刹住了吃喝风,我们 减少了很多麻烦,节省了钱,树立了新风,真是替我 们办了一件好事!

在呼伦贝尔草原

右图: 国营谢尔塔拉草原试验 站的捆草机在捆牧草。目前,该场 已超额完成今年的打草任务。

右下图: 呼伦贝尔盟草原站的 技术人员先后引种国内外优良牧草 20种,驯化当地野生牧草26种,为 大规模人工种植牧草奠定了基础

下图: 點温克族自治旅南市公 社安装的自走式喷灌机,每自走-圈 可喷灌草场近30万平方米。

新华社记者 白斯古郎 杨慎和摄







全国水轮泵情报网负 责人告诉记者:现在,五十年代由福建发明创造的

转为"国内开花国外香"了。 水轮泵的好处很多:一、

应性广,效率高,收效快。南方北方,山区沿海,只要有一定水 头落差和流量,都可安装。二、 制造容易,成本低廉。安装不用 厂房, 使用不用燃料, 也不需专 人整天看管,而且坚固耐用。在 我国现有电力抽水机和动力提灌 副产品,提供廉价照明。

应尽快发展我国独特的水轮泵

我国独特的提水工具水轮泵,已 经从当时的"省内开花省外香"

机械中,水轮泵最经济。三、一机多能,既灌溉,又发电,加工农

近年来,由于国际能源问题 我国水轮泵引起许多国家 和地区的关注。去年5月,联合 国五十多个国家代表,到湖南衡 东县参观甘溪水轮泵。12月,联 合国粮食和农业组织在泰国召开

的亚洲和近东地区提水工具讨论 会上, 我国代表关于水轮泵的发

言,受到代表们的称赞。福建的 《水轮泵》小册子, 虽未翻译, 被索取一空。会议认为,水轮泵 不但适用于亚洲和近东地区,也 适用于其他国家和地区。今年上 年, 埃及来函向我索取水轮泵 资料和样机。

水轮泵情报网负责人说,当 水轮泵受到国外赞赏的今天,在 我们国内, 不少省区, 从科研到 生产, 却都未引起重视。据不完 全统计,目前,全国26个省市区 的水轮泵已由历史最多年份的10 万台左右,下降到6万多台, 中不少还是带病工作, 利用率不 高。因此, 水轮泵科研部门的专家们呼吁: 应尽快发展水轮泵。

要发展水轮泵,当前急需解

决以下几个问题。

首先,各级领导应当重视水 轮泵。据反映、目前水轮泵的状 况,已经引起水利部的注意,并 做了一定工作。但这件事需要同 有关部门协作,目前尚未定下来。 在一些地方,对水轮泵存在着不正确的看法,认为搞四化建设, 需要的是"进口货"和"70年代 的最新产品",把水轮泵看成是 "50年代的'老牙齿'"。许多同志 指出,如不改变这种认识,在工 业调整中, 就不可能把水轮泵调 到应有的位置上来。

第二,应尽快恢复和加强水 轮泵科研工作。国家1964年在福 州成立了八机部水轮泵研究所, 但过了几年就下放给福建, 结果 人员被下放,实验室设备被拆掉, 全国性的科研项目被取消。粉碎

"四人帮"后,虽然要求 恢复水轮泵的研究和生产 的呼声很高,但由于没有 全国性的领导机构,科研和生产 都受到限制。因此,恢复全国水 轮泵研究所及建立试验基地,是 当务之急,刻不容缓。

第三,刻个各级。 第三,要办生产水轮泵的工 。"文革"前,从中央到各主要省 (区),都有一至几个专门生产水 轮泵及配件的工厂。十多年来, 这些工厂,大部改行了,使农民为 买一台设备或一个零件,不远 千里带着土特产到处"烧香拜 佛"。因此,恢复或者兴办生产水 轮泵的工厂很有必要。水轮泵及 其配件的生产, 应纳入农机部门 生产计划。产品

统一由商业部门 供应,以减轻农 记者 民负担。 本报记者

林斯定



能

对

违

反

«

准

则

的

现

象

孰

视

无

太报讯 记者宋世琦 报道:最近 中共吉林省 委纪律检查

吉林省纪委坚决按照《准则》办事

从严处理违法乱纪的党员领导干部

委员会认真 松杏和从严处理了一此世员领导工部在学习 贯彻《关于党内政治生活的若干准则》过程 中,继续利用公款大吃大喝、游山玩水、侵 吞侵占公款公物,以及违反外事纪律等直接 违反《准则》的严重问题,教育了党员,维 《准则》的严肃性。

《准则》公布以后, 吉林省纪委陆续接 -些党内外干部和群众的来信,反映和揭 发一些党员领导干部违法乱纪、搞特殊化等 问题,特别是反映和揭发一些党员领导干部 一面在口头上大讲贯彻执行《准则》. 一面又 在行动上继续违反《准则》的严重问题。 纪委在检查工作中,也发现少数党员干部边 学边犯的一些问题,有的情况相当严重。例 如,今年5月,由省医药局生产处副处长钟 长山带队的整顿医药企业调查组,在调查接 底期间、先后在长春市内3个单位和5个具 药厂大吃大喝, 共花掉公款708元, 并在两 个药厂接受水杯、茶盒和自产药片等礼物。 白城地委财贸部副部长王东一,带领地区粮食局长、商业局副局长等8名干部,利用去

在

疗

养

区

排

放

氱.

气

造 刊登

成

中

毒

事

件

· 要

小

江日

省

县白来

司副经理李

本报讯 9月

27日, 《黑龙江日

报》发表一篇通讯

《一起害人的放毒

事件》,揭露了辽宁

省兴城县自来水公

司副经理李先成等

人在林业工人疗养

院(黑龙江省在兴

附近排放氯气,造

成78名工人疗养员

严重中毒,事后又

不及时抢救的恶劣

水公司有一个容量

为500公斤的氯气

罐漏气,副经理李

先成带领9名工人,

头戴防毒面具,将

氯气罐推到离黑龙

江林业工人疗养院

河边, 试图把氯气

慢慢放入河里。氯 气丝丝逸散, 桥上

的过往行人嗅到辣

味, 吵嚷难闻, 向

正在放毒的李先成

等人提出意见。但

安置。

8月3日下午 2时, 兴城县自来

行径。

城县境内开办的)

四川参加会议和学习经验的机会, 以采购为 名,到昆明、南昌、福州、上海等地游山玩水,共花5,100多元,其中纯属游山玩水的 花去1,300多元。辽源市广播事业局副局长王 治海,是靠"造反"起家的干部。他为讨好 逢迎领导, 先后将54台电视机和大量的公家 物品,以"借"为名送给包括4名市委副书记、副市长在内的领导干部和"关系单位",

他自己也侵吞侵占电视机、录音机、照相机 等公物,价值2,680多元。另外,有的党员 领导干部, 在出国讲行贸易谈判或学习考察 过程中,或者伸手向外国人和华侨借钱, 者擅自动用代表团的公用外汇,为自己购买 电视机、录音机等物品。为了把物品带回国 内 有的私改礼品单 将自己买的东西列为 ; 有的竟要求外国接待单位开假证 明. 以欺骗党和政府、逃避海关的检查和征

吉林省纪委在检查处理少数党员领导干 部违反《准则》的错误时,遇到了来自各方面 的阻力。个别领导干部为他们说情,认为他

危在日夕. 急雲抢救. 用车送到具医院.

该院好长时间不予受理,护送人员只好

又将中毒人员送到驻军某医院抢救。解

放军医院发扬救死扶伤精神,收留28名 中毒较重的疗养员进行急救。第二天又

受害的工人疗养员对兴城县自来水

有50余名疗养员陆续出现中毒症状

公司不顾群众死活的作法极为愤慨

些疗养员前去要求他们立即将氯气罐运

走。他们却迟迟不动, 直到晚五点多

钟, 氯气放光之后才运走。副经理李先

成毫不掩饰地说: "没想到复与这么厉

害,幸亏熏了林疗,如果熏着干疗、铁

一些罐头和水果表示慰问。郑克还扣留

由于林业疗养院主要负责人的袒

自来水公司的领导人竟洋洋得意地

锦州市虽然两次派医生给中毒者检

但并未采取任何治疗措施。受害者

对受害者说:"不存在什么中毒,现在是雨过天晴了,我们什么也不管啦!"

忍无可忍,给《黑龙江日报》写信,呼

吁有关领导机关对违法放毒者必须依法

惩处,对压制、迫害受害者的当事人必

须追究责任,给受害者以妥善的治疗和

龙江日报》的这篇通讯,并在题为《对放

毒者必须追究》的《编后》中指出:"这一

事件的发生及事后处理过程,说明肇事

单位目无法纪、草菅人命的行为已达到

单位及有关医疗单位讯谏改变错误作

法, 迅速对患者进行救治, 以减轻和消

除他们的痛苦",并希望"有关领导部门 认真检查处理此事,不能让那些目无法

府对这一事件正在进行查处,已停止了

据悉, 辽宁省兴城县人民政

纪、危害群众的人逍遥法外。"

李先成的自来水公司副经理职务。

令人不能容忍的地步。

《订宁日报》10月3日转发了《黑

"编后要求"肇事

-箱罐头,说"留着咱们以后用!

疗……我们早就被抓起来了! 中毒事件发生后,林业疗养院领导 人郑克对受害者不但不予及时治疗,反 而百般刁难。县里给受害的疗养员送来 前几年发生 的某些问题 相比,情节 不算严重, 批评教育一

下就行了。有的单位在讨论研究组织处分 时,总想尽量轻一些。吉林省纪委坚决顶住 个别人的说情,冲破各种阻力,一再明确表示,《准则》公布前后,这是一个界限。《准 则》对党员应该怎样做,不能怎样做,都规 定得十分明确,如果再违反,就是明知故 犯,一定要从严处理。不仅在经济上不能让 他们占到便宜,而且要给予必要的党纪处 分。

目前, 吉林省纪委对几起比较严重的违 法乱纪事件, 绝大多数已经检查完毕, 有些 已经做出最后的组织处理。9月下旬, 委诵报了省医药局生产处副处长钟长山用公 款大吃大喝的错误,建议给他以撤销行政职 务的处分。白城地委决定给利用公款游山玩 水的地委财贸部副部长王东一以党内警告处 分。辽源市广播事业局副局长王治海已被停 止工作, 交待问题, 待问题全部查清后再做 处理。对几起出国违反外事纪律的党员领导

处理。

《关于党内政治生活的若干 准则》 作为全党必须遵守的法 规,已经付诸实施半年多了。许多 党组织和共产党员,学《准则》, 见行动,端正党风,严肃党纪, 定的效果。看不到党风 收到了-党纪方面正在发生的可喜变化 甚至认为有没有《准则》差不 对搞好党风丧失信心、是错 不符合实际的。

但是,应该看到,党内确实 有少数党员,竟然置党规党法于 不顾,继续搞不正之风,甚至违 法乱纪。特别是少数党员领导干 部. 一方面要求别人严格按《准 则》办事,自己也嘴上大讲"从 我做起";另一方面却在行动上直 接违反《准则》,在群众中造成很不好的影响。对这种阳奉阴违、 表里不一, 违反党规党法的 不良现象,决不能漠然置之,因 为它是直接关系到党中央通过的 《准则》究竟是否算数,党的优 良传统和作风能否恢复和发扬 党的威信能否提高的大问题。 此,各级党组织,尤其是纪律检查部门,对违反《准则》的党员

干部、一定要分别情况严肃处理。 应当怎样对待违反《准则》的党员 应当怎样对待违反《准则》的党员 干部呢?《准则》明确规定:"任何党员如 果有违反本准则的行为,要进行批评教 灾 育,情节严重的必须按照党的纪律给予 处分,直至开除党籍。"对于犯错误的党 , 胜 员,我们当然不能搞惩办主义,但是对 似 于那些明知故犯者也决不能教育一下就 天 算完事,而必须绳之以党的纪律。只有 这样,才能向群众表明我们党是郑重的 党。中共吉林省委纪律检查委员会,对 灾 在学习贯彻《准则》过程中,一些党员

干部继续利用公款大吃大喝、游 违反外事纪律等严重问题, 认真 进行检查, 顶住一些人的说情, 坚持从严处理。这样做, 完全符 合《准则》的要求。

可是,有些地方的党委和纪律检查部门,却不是采取这种态 度。一说起整顿党纪,他们也可以慷慨激昂地讲一通,但是当真 的有人违反党的纪律时, 他们却 不批评、不制止。有些问题, 群 众一再检举揭发,上级反复督促 催办,他们还是不查不究;或者 在查究中回避矛盾,拖延不决, 使一些本来应该严肃处理的问 报 题, 迟迟得不到处理。所以发生 这种有法不依、执法不严、违法 失职的问题,除了帮派势力阴魂 不散,或者有关部门和领导者本 身不大干净,唯恐触及他人、牵 动自己之外, 相当多数则是官僚 主义、自由主义在作怪。他们对 不断发生的违法乱纪问题, 见惯 不惊,息事宁人,在原则面前不讲党性,"多栽花,少种刺"、"与 人方便,自己方便"。这种态度是

很错误的。如果任其发展下去, 对那些 违反《准则》的人和事一味迁就姑息 《准则》在一些地方和单位就会丧失它的 权威性, 甚至变成 一纸空文。

有令则行,有禁即止,这是我们党 严格组织纪律性的一个重要表现。只要 全党积极行动起来,人人用《准则》来 严格要求自己,坚决反对违反《准则》 的行为,消除各种不正之风,我们党的 威信就一定能够得到讯谏的恢复和指 高,也就能在四化建设中加强和改善党 的领导。

没有必要的"亲自"

读者意见 WHILE PROPERTY

编辑同志:

常常在报纸和一些文件上 见到这一类表述:"××部队政 委亲自给机关部队作形势报 告"、"××第一书记亲自上党

等等。阅后总有· 一些节外生枝的感觉。

"亲自"二字,读起来多少带有份内人干了份外事的味道。战士上岗,工人做工,并无什么"亲自"之说。战士上岗,工人做工,并无什么"亲自"之说。战士有职责,工人有职责,那么,领导干部也应有自己的职责。诸如"政委作报告"、"书记上党课"一类的"亲自",实际上本是应尽的职责。相反,如果 对分工负责的工作不亲自去做, 那则是失职

成

解放军某部

空军部队1至9月节油四万五千多吨

本报讯 记者蔡善武报道:人民解放军空军部队 节约油料,成绩显著。1至9月,共节约航空油料和 地面油料四万五千多吨,价值二千余万元,比去年同 期多节约7.1%。

空军部队用油多 节约潜力也大。各部队除改进 训练方法,尽量减少无效飞行所造成的浪费,并在 航油储备、运输、使用上采用统筹法和优洗法,尽量减 少由于管理不善和使用不当而造成的浪费外,还十分 注意旧油的回收和更生工作。1至8月,各部队共回 收各种油料一千三百多吨, 更生油料二百多吨。

有的放矢, 热情地进行教育和疏导

"州部队某团做好城镇入伍战士的思想工作

据新华社广州10月11日电 新华 社记者冯英龙、李汉生报道:人民解放 军广州部队某团针对从城镇入伍的青年 战士的特点,有的放矢地开展思想工 作, 热情帮助他们树立正确的生活目

为了对这批新战士有个全面、正确 的认识, 团党委派专人去新战士的家乡 进行调查, 发动全团二百多名干部、战 士去同他们交朋友。大家看到,这些青 年几乎全是工人和干部子弟,思想单 纯、开朗,不隐瞒自己的观点,文化水 平比较高,接受能力较强。但他们出生 在60年代初的3年经济困难时期,在十 年动乱中, 法纪和道德观念淡薄, 不懂 得人生的真正意义。团党委认为,对这样的年轻人,应该多给他们以温暖, 满腔热情地进行教育和疏导, 才能使他 们克服恶习。

一带物连有个从广州》历的新战 士,平时散散漫漫,还结帮打架。炮连 的干部始终对他不歧视, 热情帮助, 先 让他在连部当通信员, 给他讲加强纪律 的重要, 讲个人服从集体的道理。发现 他有了进步就表扬。后来又分配他到炮 班当瞄准手, 用对越自卫还击战中的战 斗事例,说明瞄准手在战斗中的作用,

帮助他树立为保卫祖国献身光荣的思 想。

最近, 他穿着军装端端正正照了 张相片寄回家, 母亲见了很高兴, 把他 过去留长发、蓄胡须拍的相片寄来, 并 在背后写了两句话: "愿你不再留恋那种 吃喝玩乐的生活方式,祝你不久便是个 好战士。"

七连有个新战士是干部子弟, 入伍 前散漫惯了,还爱调皮捉弄人。七连的 7个干部都热情做他的思想工作,耐心 向他讲述做人的道理, 讲干部子弟、本 团杜西江烈士, 在对越自卫还击作战中 为了给兄弟部队开辟胜利之路英勇献身 的事迹, 使他明白了做人就要做有益于 人民的人。认识提高以后,他经常自觉 为连队多做好事。连队的电视机放在公 共场所保管不好,他牺牲休息时间做了 个木箱把它装起来; 种菜缺少肥料, 他 放弃午睡上山拾牛粪 被大家举为执心 为公的好战士。他的军事训练成绩也是 门门优秀,被树立为连队的射击标兵, 3次受到嘉奖。

今年从城镇入伍来到这个团的新战 现在都已有了明显的进步, 从广州 市入伍的52名新战士中,受到团、营、 连奖励的就有29名。

毒!"一连三天,气味越来越大,河里的泥 鳅被毒死,鸭鹅找鱼吃也被毒死,对此, 自来水公司漠然置之。8月7日早6时 许,林业疗养院的疗养员刚起床,突然, 罐里的氯气集中喷出,腾起黄蓝色的浓 直扑林业疗养院内,强刺激性的气 体从室外袭入室内,二百余名疗养员纷 纷逃避,顿时出现一片呛咳声和呻吟声, 象战时遇上毒气弹那样。当医护人员上 班时,已有二十余名疗养员胸闷气促,

是,李先成等人仍不作进一步处理,派人 戴着防毒面具向过路人喊:"快点走,有



王明涛夫妇尽心赡养伯父母

解放军某部助理员干 明涛同志的妻子和孩子随 军来到部队,还带来了一 位老人。开始,大家都以 为是他的父亲,后才知道 是王明涛同志的伯父,已 由他们夫妻赡养十二年

王明涛同志的伯父 今年72岁。他只有一个女 儿,女儿家中人口多,生 活困难。1968年,伯父 伯母丧失劳动能力, 伯母

5年的王明涛知道后, 想:"两位老人在旧社会受 尽了苦难,怎能忍心再叫 他们晚年还漕受痛苦呢? 于是毅然决定,把伯父母 接到自己家来。伯母患子 宫癌,王明涛花钱为她治 疗, 王明涛的爱人端屎端 尿地侍候了4年。每当提 起这些事,全村人没有一 个不竖起大拇指称赞王明 涛夫妇的。

还患了重病。当时,已入伤



伯母死后, 王明涛夫 妻更加体贴伯父。老人牙 不好,有胃病,他爱人就 把全家细粮积攒起来, 专 门给老人做小锅饭 来,老人帮他们干一些做 饭等零活。后来他们看伯 父年纪大了,就什么活也 不让伯父干了。他伯父经 常含着眼泪说:"这怎么能 叫我过意得去呢?

12年来,由于赡养伯 父母, 给王明涛同志经济 上带来了很大的困难。但 是,他和爱人一不埋怨、 厌恶老人,二不向组织伸 , 完全靠勤俭节约, 省 吃俭用来维持全家生活。 同志们一致赞扬王明海同 志热心, 为赡养老人, 给 大家做出了好样子。可是 他却笑着说: 孝敬长辈,是咱们民族的 优良传统, 也是做人的起 码道德。这些年来, 自己 一些,但能看到 虽然困难 老人欢度晚年, 心里是甜

孙立民

梅 治 好 的 疷 7

- 妇科专家林巧稚、黄荣丽精心为 战士妻子治病的故事

河县杨苗大队的社员。1978年她得了一 场大病,曾到县、省、北京的8个大医 院求医,前后住院22个月,不见好转。

区某部五连 张恩会的妻

子张香梅.

是河北省新

张恩会所在的五连指战员, 都为他 妻子的病担忧。一天,连长何双坤拿着 一张报纸找张恩会:"香梅的病有指望 了,首都医院妇科主任林巧稚治好的一 个病人,跟香梅的情况差不多。"张恩会 看完报纸,心里荡起希望。但他又想: "林主任这么一个身兼数职的有名人物

- 年前

病

玾

咱是当兵的,恐怕求不着。"何连长和战 友们都说,写封信试试嘛! 张恩会抱着 试探心理,冒昧相求了。

几天后, 出乎人们的意料, 林巧稚回 信了。林巧稚在信中说,请把患者的病情 再详细说一下。小俩口兴奋得一夜没合 眼,当晚给林巧稚写了回信。林巧稚收到 封信,还是觉得没有把病情摸透,又 第二次写信给张恩会, 催要香梅的全部 病历。不到半月, 张恩会就收到林巧稚的 第三封信, 劝其赶快到首都医院治疗。

今年1月11日,恩会领着香梅来到 首都医院。住院处告诉他们说,病号 多,床位紧,在短时间内安排住院有困难。林巧稚闻讯赶来说:"这个病人病情 同 君 严重, 拖一天危险程度就增加一分, 要 沯 按急救病人接收。

林巧稚工作繁忙,把香梅委托给黄 荣丽大夫。担任主治医生的黄荣丽和林 巧稚多次磋商, 经讨多种方式检查诊断, 最后确诊香梅的病为"腹壁子宫瘘"。周

密严谨的手术方案很快确定了。 无影灯下,黄大夫全神贯注,经过 发 4个小时,手术成功了。2月14日,香梅从首都医院出院了。临别时,林巧稚对张香梅说:"不要过急,等体力恢复一 + 个时期再干活。要记住,以后有病不要 拖,有什么问题再来。"现在,张香梅已 年 完全恢复了健康。

仲林通 杨存社 孔令铜 高凤章

贺兰县委聘请报告员和党课教员

据新华社银川10月13 日由 中共宁夏回族自治 区贺兰县委从机关、学校 和企事业单位中聘请了 125名报告员和党课教员. 加强党的宣传工作

为了使这一制度不流 于形式, 县委还责成宣传 部建立了报告员和党课教 员工作档案, 听取报告单 位对报告、讲课的意见; 给报告员、党课教员提供 学习、报告参考资料, 达报告和讲课任务,提出 报告和讲课的要求、并发 给报告员和党课教员适当 报酬:根据报告任务,负责 举办报告员和党课教员学 习座谈会和经验交流会 由于贺兰县委切实抓

了这项工作, 使这支党的 宣传骨干队伍,已开始在四化建设中发挥了作用。 他们紧密配合党的各项任 务, 进行宣传和鼓动工作, 同时及时把基层党员 部的呼声和要求反映给县

职分工局 本报讯 行 据

第 铁 敃 职 I 迅 谏

明

讲

行关于

公开

信和

国

务院

有关

陈

全

 \pm

H

划

公

室

任

숲

据新华社北京10月14日电 国务院副总理陈慕华在全 国计划生育办公室主任座谈会上强调,当前在开展计划生育工作中,一定要把思想教育工作放在首位。她说,今冬 明春要在全国广泛深入地进行一次关于中共中央公开信和 国务院有关计划生育工作指示的宣传,务使党中央、国务 院关于普遍提倡一对夫妇只生育一个孩子的号召做到家喻 户晓,深入人心。

陈慕华在谈到十年来计划生育工作取得的巨大成绩以 后说,在本世纪末,我们要力争把全国总人口控制在12亿 以内,这是一项艰巨的任务。但是,当前开展计划生育工作存在着许多有利因素:一是各级领导认识到人口的增长 必须和物质生产的增长相适应,真正开始做到"两种生产一起抓"了,人口规划也纳入了国民经济计划;二是党政 三是学术界、舆论界积极宣传人口理论和计划生育, 了很好的思想动员作用:特别是最近党中央发表的致全体 共产党员、共青团员的公开信,已成为我们开展计划生育 工作的强大思想武器,中央要求几千万党团员发挥先锋模 范作用,带头只生育一个孩子,这使我们更加满怀信心地 去完成既定的任务。

陈慕华说,为了达到控制人口增长的目的,必须使全国人民充分了解这项工作的意义,还要在群众中大力普及 优生知识、避孕知识、妇幼卫生知识和新法接生等方面的 知识。我们准备用几年的时间来深入地进行这方面的宣传 教育工作。
陈慕华要求计划生育干部努力改进工作作风和工作方

法,做群众的贴心人。她还说,工作中要注意实事求是, 从实际出发,踏踏实实地按照客观规律办事。

在北京举行的为期一周的全国计划生育办公室主任座 谈会于今天结束。会议认真学习了中共中央关于控制人口 增长的公开信,座谈讨论了当前计划生育工作中的一系列 具体政策问题,并将向中央提出建议。

我国正式加入保证民用航空安全的

《海牙公约》和《蒙特利尔公约》

日电 中国政府已正式 加入保证民用航空安全的 《海牙公约》和《蒙特利 尔公约》,并于1980年10月 10日开始生效。

位

为了制止非法劫持航 空器和危害民用航空安全 的非法行为, 国际航空法 会议分别于1970年12月与 1971年9月在荷兰的海牙 和加拿大的蒙特利尔通过 了上述两个公约。目前国 际上已有一百多个国家分 别参加了这两项公约。

中国政府干今年9月 10日向公约存档国之一的 美国政府交在了中国加 λ 这两个公约的加入书。中 国政府在加入书中吉明 台湾当局用中国名义对上 **述公约的签署和批准是**非

据新华社北京10月13 法的、无效的。同时声明, 中国政府将不受这两个公 约下述条款的约束, 这些 条款规定在对公约的解释 或应用发生争端而不能谈 判解决时,应将有关争 端交付仲裁或提交国际

法院。 障人民的生命财产和民航 的安全,一贯反对劫持飞 机、劫持人质等恐怖犯罪 行为, 也不赞成以个人冒 险行为来进行政治斗争。

中国、西德签订1981年文化交流计划

易

协定

在

据新华社北京10月13日电 中华人民共和国和德 意志联邦共和国1981年文化交流计划今天晚上在北京签字。计划规定了双方在科学、教育、语言培训、文 艺、电影、广播、电视、体育、青年等方面的交流项目。文化部副部长姚仲明和西德外交部文化司总司长 库尔特・米勒在计划上签字。

第一届全国医药卫生科普大会在太原召开

表彰先进奖励优秀科普作品

据新华社太原10月14日电 第一届全国 医药卫生科普大会10月7日至12日在太原召 开。会议表彰和奖励了在医药卫生科学普及 工作中做出成绩的先进集体、个人和优秀科 普作品。

这次会议是对全国医药卫生科学普及成 果的一次检阅,也是建国以来医学科普战线 表彰先进,奖励优秀科普作品的一次盛会。会议反映出医学科普百花园地一派生气勃勃 的繁荣景象。 人类学家吴汝康教授撰写的 《人类的起源和发展》一书,这次被评选为优 秀科普作品。从事结核病研究工作=+多年 的天津市和平医院老专家郭德隆,从去年5 月至今, 先后到北京、上海、哈尔滨、广州、

杭州、邯郸、太原等地,向医务人员传授和普 及吸烟与肺癌、冠心病和肺气肿关系的医学 知识。他还把这些医学知识制成幻灯片,在讲 解时配合放映,使讲解生动形象、通俗易懂, 受到了各地医务工作者的好评。这次,他作 为科普积极分子参加了大会。被"四人帮"迫 害致死的中华医学会科普委员会前主任委员 傅连暲同志生前撰写的《健康漫谈》一书. 这次又重新出版,被评选为优秀科普作品。

这次评选出的优秀科普作品,内容丰富 多采,从各个方面介绍和普及了人体生理卫 生知识。汀苏人民出版社出版的《心脏的秘 密》和《脑的故事》,是思想性、知识性和趣 味性结合得比较好的少年儿童科普读物。书

慕华

宴请

利

科技

合作

新华社北京10

月14日电 国务院

副总理兼外经部部

长陈慕华今晚举行

宴会, 欢迎由农业

部长阿方索・马克

斯·德拉普拉率领

的智利科技合作代

表团,并在宴会前

出席了中、智两国

政府科技合作协定

国政府间科技合作

德拉普拉部长 早前来签订由恕两

<*>

的签字仪式

中运用了大量的历史故事和古今中外的各种 传说,生动有趣地介绍了生命的歌唱者—— 心脏"永不疲倦之谜",脑与智慧的关系等知 识, 引起了小读者们的广泛兴趣。

来自各方面的代表在会上充分交流了开 展医药卫生科普丁作的经验。

会议认为, 医药卫生的科学普及任务十 分繁重, 它肩负着提高全民族医学科学知识 水平的重任。会议呼吁各方面尊重医药卫生 科普作者的劳动, 给他们应有的社会地位, 同时对于医药卫生方面的学术论文和科普作 品,应该一视同仁,同等对待。为了不断发 展和壮大医药卫生科普队伍,提高科普创作 质量, 大会向全国医药卫生战线发出了倡议 会上还讨论制订了医药科普工作试行务 例和宣传要点。

这次会议是由中华医学会、中国药学 会、中华护理学会、中国防痨协会、中国生 理科学会、中国解剖学会联合召开的。来自 全国各地的二百多名代表参加了会议。

越南武装人员在我广西边境 连 日 制 造 新 的 流 血 事 件

据新华社南宁10月14日电 越南武装人员连日在 我广西边境又制造新的流血事件,打死我社员一名, 炸毁小学一所, 损坏民房数间。

13日上午11时,越南武装人员向我广西防城各族 自治县东兴公社北郊大队正在田间劳动的社员开枪射 将36岁男社员黄家福打死。10月12日上午7时许, 越南武装人员用冲锋枪向我广西龙州县水口镇射击: 层南瓜表入贝加州非化问我,日龙川安水口镇为山; 时时32分至10时58分,又向这个地区进行炮击,将水 口旧街的小学炸成一片废墟。同日,还向我那坡县平孟 公社边境地区开炮,击毁民房数间,毁坏农田数十亩。

万里会见菲律宾农业代表团

日电 国务院副总理万里 朱荣等应邀出席。 今天下午会见了以农业部 长阿图罗・坦科为团长的 菲律宾农业代表团。

今天晚上, 坦科举行

据新华社北京 10月14日电 国务 鉍 会见英 院副总理、中国科 学院院长方毅今天 会见由英国皇家学 国 会第一副会长、气 象局局长约翰・梅 森爵士率领的英国 大气物理专家组一 理 行四人, 同他们就 加强双方在大气物 理方面的学术交流 组

专家组是前来与中 国科学院大气物理研究所 共同举办为期一周的双边 大气物理学术讨论会的。

平,解决他们在生活上的 实际困难;有条件的单位,

问题讲行了交谈。

协定, 同我国有关部门探 据新华社北京10月14 答谢宴会,农业部副部长 讨两国农业合作问题,于 昨天到达北京的。

据新华社北京10月14日电 中共中央政治局候补 委员、国务院副总理陈慕华今天下午会见了由罗共中 委、党中央部长安德烈・切尔文科维奇率领的罗马尼 亚中国友好协会代表团。

国日"。

于

Τ,

オヶ

路

的

建

<*>

新华社北京10月14日 会主任杨尚昆今天打电报 通知美国洛杉矶市市长托 洛杉矶结为友好城市的初 步协议由于美方的破坏而 无效。

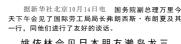
. 10月10日,洛杉矶市 议会不顾中国政府和人民 的强烈反对和事先警告, 由议长费拉罗主持一个仪 式,在议会前升起一面台 湾 当 局 的 所 谓 "国 旗", 并

励等优厚待遇(本人一经

调禀即不再享受此待遇)。

陈慕华会见罗中友协代表团

中国广州市革命委员



姚依林会见日本朋友濑岛龙三

万里会见国际劳工局局长布朗夏

据新华社北京10月14日电 国务院副总理姚依林 今天晚上在人民大会堂会见了日本伊藤忠商事会长濑 岛龙三和夫人一行。

杨尚昆通知美国洛杉矶市长

广州与洛杉矶结为友好城市的初步协议无效 抗议洛杉矶市议会前升起台湾所谓"国旗"

宣布这一天为"中华民 议"。他还说:"这一行动伤

杨尚昆在电报中指 出,洛杉矶市议会的这一 行动"是违背中美建交公 报原则的对中华人民共和 国不友好的行动。我们对 洛杉矶结为友好城市的 成两市结此不得不表示遗憾和抗 初步协议由于美方的破 步协议。

害了中国人民的感情,也 违背了费拉罗先生本人今 春访华时向我们表达的友 好意愿。"他指出,因此,原先商谈达成的广州与 坏而无效。近期内继续就 这个问题进行商谈已不 可能。

<*>

赵紫阳和穆罕默德

贝尔握手 ·杜记

新华

由报还说:"尽管我十 分赞赏市长先生本人和贵 市各界友好人十为促进告 我两市之间的友好关系所 做的宝贵努力, 但在目前 情况下我碍难应你的邀请 访问贵市。'

今年5月,费拉罗在 访华期间,曾同广州市达 成两市结为友好城市的初

对人才流动的十点建议

郑一民 陈梗证

编者按:本报发表有关广开才路、人才交流等文章后,陆续收到许多读者的来稿和 来信,有些读者就改革现行制度提出了一些建议。今天发表的两篇文章,就是对广开才路和人才交流的建议。我们的干部制度究竟应该怎样改革,才能充分发挥各类人才的作用, 欢迎读者积极发表意见, 献计献策。

目前,我国对干部的 动问题,提几点建议。 选拔、任用、考核、培养、 奖惩、淘汰等,没有一套 健全的制度,一般都采取 分配、委派的办法。这种 一言定终身,以及管得太 严,统得太死的做法,往 往造成工作需要同个人专 业人才用非所学或长期被 压制。这样的干部制度已 越来越不适应四化建设的 需要,必须彻底改变。现 在经济上放宽政策,我们 认为, 在人才和智力的开 发上,同样要解放思想, 放宽政策, 使得制度更灵 活,办法更多,门路更广。 对于专业人员, 应当允许 他们在一定范围内流动, 以弥补现在用人制度上的 不足, 有利于发挥人才的 专长,做到人尽其才,才尽其用;互通有无,调剂 余缺; 也可以敦促各部 门、各单位的领导, 爱惜 人才,合理使用人才

一、专业技术人员, 如果用非所学,大才小用, 积压不用,或长期受压制, 原单位又不给予解决者, 可以选择对口职业和单 位。一经用人单位同意 接收,即可办理调动手 续,原单位应予支持,不 得刁难,否则,本人有权

待ハ〜, 辞职。 二、科学研究単位、 企事业单位以及某种特殊 需要的部门,确因工作需要,可以公开招聘专门 人才。凡被招聘者,所 在单位应该放行, 不要 拦阻。

-- 工程师、讲师、 助理研究员以上和相当这 些职称以上的专业技术人 员,在完成本职工作的前 提下,可以接受外单位聘请兼职,并享受一定的 报酬。

四、凡因工作需要而 借调期间,用人单位负责 代谢。

新华社北京10

月14日电 外贸部

部长李强和阿曼苏

丹国工商大臣穆罕 默徳・祖贝尔分别

于今天上午在北京

签署了两国政府间

的贸易协定。这是

中阿两国签订的第

一个政府间协定。

谷牧出席签字仪

式,并在签字前同

祖贝尔一行就进一

步 发 展 两 国 贸 易

问题进行了亲切

交谈。

国务院副总理

代表各自的政府

其工资、福利等费用。合 同到期可以延长,提前完 成任务时也可以缩短。

五、随着科学技术不 断发展, 各学科之间, 需 要广泛地进行学术交流 互相配合, 应允许专家跨 行业、跨部门, 以至跨地 区自由结合, 承担国家重点科研项目。他们的方案 一经科研主管部门核准. 各单位要积极创造条件, 予以支持。

六、对支援边疆, 自愿 到艰苦地方去工作的专业 技术人员, 国家在政治上 要给予荣誉,物质上要优 厚待遇, 原单位应予以 支持。调动时本人也可以 不转户口和粮食关系,不 随迁家属。本人若提出回 原单位,应予接纳。边疆地 区根据工作需要, 还可以 量才重金聘请或商调,不 受现行工资制度的限制。

七、确实难以胜任本 职工作的专业技术人员, 可讲行合理调整, 调整时 允许本人选择职业和单 位。如果本人寻找不到合 适的工作单位,应服从组 织调整。不服从调整者,▽单位可以解职。这样做可 有利于人员的交流和新陈

九、建立人才库(或 人才交流中心)。人才库可 设在人事部门。人才库对 各类人才分门别类进行科 学的储存,并负责接受自 荐、他荐、刊登人才广 告、推荐人才等工作,以 沟通社会上的需要。各单 位多余的、一时难以调整 的专业技术人员的名单和 八、各地区、各部门 要爱惜人才,制定相应的 保护人才的措施,如积极 有关业务情况, 可送往人 才库储存。储存的干部,在 开发本地区、本部门的人 才资源;及时调整用非所 待分配期间,由原单位另 列编制,安排适当工作或 学的专业技术人员;对专 进行培训提高,工资照发, 业技术人员,要在政治上 有关福利待遇照常, 但不 关心他们的进步, 积极创 造条件提高他们的业务水 参加提级、提职和评奖。

十、为了从法律上保 证各种人才充分发挥专长 和合理流动, 应建立人 可以给予"单位提级"和奖 事法。

(1) 设立人才考核委员会,对确有某种特殊专长和成果的人, 经核准后,发给证书,人事部门量才录用。建立社会考场,每年一次,不受年龄、学历、职业等限制,凡达到大学毕业、研究生、工程师等 程度者、发给证书、给予同等待遇、授予职称。考核办法可采用:笔试、口试;规定题和自选题;还可在一段试用期内长期考核。
(2)对一定范围的科技人员不固定工作单位,试行聘约制,以

促进人才的合理流动。聘期满后可续聘和可应别的单位聘请。

(3)建立人才公司。凡已有独创成果或具备某种特殊专长而用 非所长者、均可依靠人才公司调节职业。各单位可依靠人才公司招聘 所需的人才。人才公司接受自荐、他荐、办理人才广告业务、成为人 才调节的常设服务机构。

(4)建立自费公助的科学出版公司。凡属该公司出版的书籍、 论文和资料均应受到法律保护。其它出版社不同意发表的研究文章、 书著可在该公司自费公助出版。

(5)建立资助人才基金会。该基金可接受社会各界人士捐款,用于资助学有成效、生活困难的自学人才和用于补贴正在从事重要创 造性劳动的人才。需要补贴时,可由本人提出申请,由基金会评定发放。基金会还可以购置房屋,开设"精神生产车间",供研究人员在完 成创造期间借用。

(6)制订学术结社法规。学术结社法承认并保护经考核认为确 有研究价值的跨单位同行研究组织的研究活动,并根据有关规定予以 扶助。组织上应创造条件,使正在从事某项有较大价值的研究活动的实际业务领

在今年南昌13省水资源会议上、长江流域许多省的 大 水利部门提出:长江水系泥沙含量在增加。根据长江流 水问题。

自1958年以来,由于不合理的陡坡开垦、破坏植被, 目1956年以来,田丁小台理的陡吸升壁、吸小恒板, 造成长江上游各支流区水土流失加剧,使长江及其支流的 含沙量不断增加。据统计、长江在汉口以上,1958年以前 每立方米水含沙量为0.5公斤,1958年以后达0.67公斤,增 加34%;岷江支流青衣江增加71%;涪江上游增加362%,乌 沙 江上游增加83%,赣江上游一些支流增加10%——105%。

对长江流域含沙量增加的情况持不同观点的同志, **宣**了认为长江及一级大支流的干流许多断面含沙量增加不甚 明显外,还认为上游小支流含沙量的增加不足以作代表。 其实恰恰相反, 众多的数以千万计的中、小河流区的水土 流失,正是长江泥沙的主要来源。我们应当注意,目前许 多河流的测站只测出水中细粒的悬移质泥沙,而推移质粗 砂石却没有测出。而后者恰恰在中小河流的泥沙中占有较

大比例。实际上,上游数以万计的小支流含沙量,是成倍 中国科学院综合考察委员会水资源研究室 张天曾

"含沙量"与"输沙量"概念不同

你报8月26日登载的长江 流域规划办公室水文处的《长 江的输沙量并没有增加》一 文,用"输沙量"的减少来证明 "含沙量"并没有增加,以反驳 别人的论点,我认为这是不合

头人, 有权在本单位内外排洗助手。

对干这类争论, 用数字来说 明问题,是比较科学的和实事求 是的方法, 但要看应用哪些数 字。按照惯例,说明一条河流泥沙含量的程度,是以含沙量为指 标的。比如黄河的情况:50年代多 沙地区的10年平均输沙量为 14. 05亿吨,平均含沙量为120公 斤/立方米,最大含沙量为526公 斤/立方米;60年代多沙地区的 10年平均输沙量为15.05亿吨,

平均含沙量为133公斤/立方米, 最大含沙量为549公斤/立方米; 70年代多沙地区的10年平均输 沙量为12.00亿吨,平均含沙量 为153公斤/立方米,最大含沙量 为898公斤/立方米。从全沙量和 另878公斤/立方末。从3沙重和最大含沙量来看,黄河下游的泥沙问题越来越严重;如以 输沙量为准,则得出相反的

为了说明长江是越来越清

了,建议用含沙量、 最大含沙量及其他 一些更说明问题的 数据,来说明真相。





结论。 了, 还是越来越浑

方宗岱

新 华 日 报 >> 批 评 两 起 对 文 艺 创 作 横 加 干 涉 现

改善党对文艺的领导, 把文艺事业搞活

10月6日第一版发表了记者喻 泰康、芮德法同志的两篇报道 和一篇短评,批评两起对文艺创作横加干涉的做法。

一、阜宁县计划 物资部门个别领导相 暴干涉淮剧《一字值 千余》

阜宁县计划物资部门个别 领导同志,粗暴干涉文艺演出, 利用职权对文化单位物资供应 进行刁难,引起群众不满。 县文化馆的同志针对社会

去又代语的问题 引 对社会 上开后门的不正之风,创作了 以揭露某县物资局长利用职 权、牟取私利为主要情节的独 幕淮剧《一字值千金》。在盐城 地区业余文艺会演和专业剧团 现代戏会演上,都获得了创作 和演出一等奖。广大干部和群 众热情欢迎这出针砭时弊的小 戏。县淮剧团在城镇演出时, 连演25场,场场客满。

但是也有一些同志、特别 是阜宁县计划物资部门的少数 认为这个戏丑化和攻击 了本县物资部门。县物资局主 要负责同志虽然没有看过这个

戏,但听到亲属和物资部门少数同志的反映后,很有意见。他们分析剧中物资局长姓叶,而"叶"字与一把手的"一"。 级时远处说,"叶"字与一把手的"一"字是近音 字,剧中场景有一条河,是阜宁射阳河,于是认定 这是影射阜宁县物资局一把手。因此,就向县委领 导提出三点意见:要求县委停演《一字值千金》;要 求宣传文教部门收回影响; 如以上两点做不到,

后对宣传文教部门停止一切物资供应。县委领导同 志当即对他进行了教育,明确指出,《一字值千金》 应予肯定,不要干涉 文艺演出。

县计划物资部门的这位负责同志的抵触情绪并 没有完全解决,仍发生了对文化单位的物资供应进 行刁难的情况。县淮剧团申请木材制作布景时,县 计委一负责同志说,"你们演《一字值千金》就不批 木材,改排其它戏就给。"直到县委领导同志讲了话 才批,县文化馆在建馆过程中,多次申请木材、水 泥等物资,县计委的负责同志说:我们研究过了, 文化馆要想要木材,要把《一字值千金》剧本收 回。后经文化馆同志多次解释,再三恳求,拖了近 两个月,直到县委领导同志出面谈后,才批了5立 方米质差价高的木材。文化馆因所批木材不能制作 门窗,只买了1个立方米。至今新建文化馆仍门窗

广大群众对于这种粗暴干涉文艺演出, 利用职 权进行刁难的行为,表示愤慨,要求上级严肃处理。 目前,县委已责成有关同志作检查。

二、戚墅堰区业余创作 为何奄奄一息?

常州市戚墅堰区委主要负责同志对文艺作品横 加干涉、引起广大业余作者和群众的不满、并在业

条作者中遊成不良后果。 今年春节前夕,戚墅堰区文化馆组织了一期 《带刺的玫瑰花》业余漫画展览,内容有

押击官僚主义、搞特权、开后门的;有为 学生负担过重呼吁的;有讽刺"高价姑娘"、滥发喜糖、戒烟没有决心的;有揭露 不赡养父母等问题的。内容丰富多彩,切 中时弊, 反映了人民的心声, 受到观众的 欢迎和赞扬。然而,这些作品展出后,却 遭到了许多非难。区委主要负责同志给展 览划框框定调子,认为全区广大人民群众 在爆竹声中欢欢喜喜过春节的时候,这组 漫画的绝大部分却宣传了阴暗面,没有一 幅漫画歌颂大好形势,宣传各条战线先进

事迹、先进人物的,感到有些别扭,不适时

委

书 记

表同志, 赶到区委找主要负责同志, 研说其中一幅揭露房管所、劳动局和小菜场开后门的漫画《上门无货······送货上门》就是指的他们单位, 说是揭了他们单位的问题, 今后不好开展工作等。区委主要负 表同志对他们做了工作。2月21日,在区召开的基 层干部会上,区房管所的一位负责同志仍然对《上 门无货……送货上门》一画进行无理纠缠。23日, 区房管所负责人打电话给区文化馆馆长王朝庭进行 威胁和恫吓,扬言要"登门拜访"。这时,区委主要 负责同志找区委宣传科副科长徐浩清要王朝庭取下 那幅画。开始王朝庭据理力争,没有同意取下。后 来,王朝庭在徐浩清一再动员下,考虑如不取下作 品区委有意见,有个组织观念问题,不得不把漫画 作品全部撤掉。房管所负责同志果真带人到文化馆 进行了辩论。王朝庭将取下的全部美术作品带到市 里请市委宣传部、市文化局、市文联和常州报社有 正明山安量飞部、山文比周、山文 欧州州 放社有 关同志阀加。 大多数 同志认为这些作品的内容是好 的,没有问题,可以继续展出。 王朝庭回来向区委 主要负责同志汇报市里的意见,要求将漫画重新展 出,又遭到了拒绝。

由于区委主要负责同志不分是非对美术作品構 干涉,挫伤了业余作者的创作积极性。 来,这个区的业余创作奄奄一息,基本上没有创作

目前,常州市委及有关部门正在研究处理之中。

报载:最高人民法 报 就:最高人民宏院院长江华最近在北京市刑事审判工作会议上说,要坚决贯彻中央关 于切实实施刑法、刑事 了奶头头爬加龙、加等 诉讼法的相示, 废除党 委审批案件的做法。并说,这是关于党委领导司法 工作方面的一项重大改革……。

检验一件工业产品是否合格,有各种科学仪器 和数据,一看便知。对一个犯罪案件量剂,就比较 复杂了,但毕竟还有刑法若干条,规定得比较详细, 还可选择若干案例进行比较,防止量刑畸轻畸重。

还可选择着干架例进行比较、防止量刑畸轻畸重。 而对一部文艺作品呢? 这是一种更为复杂的精神产品、除了在实践中让广大人民进行检验之外,几乎 定不证任何"数据""条例"来"测量"它。 多年的实践证明,哪里文艺界的"婆婆"多,哪里的文艺创作就难以繁束,哪里文艺界。"婆婆"少,而且"婆婆"比较开明,哪里立艺界。"彼婆家"少,而且"婆婆"也较开明,那里的文艺创作就比较多,出现好的影片就困难,人民对电影也就不太满意,其他文艺形式的创作"婆婆"少些,情况就好一些。 一些。

当前,大家都在议论加强和改善党对文艺工作 当时,八本海山战纪之间,据出战号之为之之上下的领导。要加强党的领导,前提是改善党的领导; 否则,过去那种领导方法,往往产生横加干涉。而改善党的领导的核心内容,就是按文艺规律、艺术 民主办事。党对文艺的领导是否改善、我以为有两 个重要标志,其一是领导人和作家艺术家的关系:

宜,与形势不相称。展出的第二天,区房管所两位负

新作品

横 得 出 奇 伊 阚

《新华日报》报道了两起对文艺创作 横加干涉的事件,一是阜宁县计划物资部 门干涉淮剧《一字值千金》,一是常州威 野堰区委和房管所的负责人干洗漫画展 至城区安和房官所的贝贡人干涉浸画展出。他们的干涉不仅毫无道理,而且蛮横得出奇。对文艺创作的干涉;往往来自两个方面。一个是来自上级领导部门,形象 的说法即所谓"婆婆",其实是竖加干涉, 一个是来自文艺以外的部门,即所谓"邻 居",这才是横的。不管竖的横的,如果是 简单粗暴,蛮不讲理,使文艺创作变成了 受气的"小媳妇",上有"婆婆"暴,下有 "邻居"恶,即使"巧妇"也难以自处的。

戚墅堰区委的负责人指责漫画没有反 戚整堰区委的负责人指责漫画的特点, 缺土大好形势,是由于不懂漫画的特点, 是外行而又不虚心。如果他今后遗心了是, 再出这种笑话。如果依然故我。这种的位 会是出一般一个? 希立我们的同志能多 以言,他们可能是一个。 学点文化知识人者始的制制。 的事件中汲取点有益的教训。

计划物资部门和房管所来干涉文艺,除了不懂常识,还有点滥用权力的封建霸

典型概括,与实际生活不能画等号,特别 是不能同具体行业、部门的人画等号。常 常看到这种情况,一个作品反映的是某一 行业的好现象,这一行业就引以为荣,若 反映的是不好的现象,则引起种种责难。 拒绝演出者有之,拒绝展出者有之,拒绝 拍外景者有之,甚至给作者以种种刁难。 其实是只准说他那个行业、部门好。不准 说坏, 只准唱赞歌, 不准批评, 否则就要破门而出, 兴师问罪了。物资部门可以利 用自己手中的权卡文化部门,给别人的工作带来困难。房管所扬言要"登门拜访", "访"什么呢?可能在他们的脑子里,这 "门"也是归他们管的,好不好,大概也 可以利用权力封了或撵出去。

各行各业的广大群众要求文艺广泛地 反映社会生活,创造各种各样的人物形象,而各行业的一些负责人却又越出自己 的权力范围,横加干涉文艺创作,岂不是 怪事吗?如果别的行业也这样干,那么文 艺工作者就要无衣无食无宿了。如果作品 中写到了火葬场和公墓, 也从而引起刁难, 计划物资部门和房管所来干涉文艺, 文艺工作者将来恐怕连莽身之处也没有除了不懂常识,还有点滥用权力的封建朝 了。因此,不制止这样的蛮横干涉,文艺气。他们不理解,文艺作品是社会生活的 创作还会有生气有希望吗?

文艺作品由谁"审批"

部 生

其二是领导人和作品的关系。

无论在自然科学范畴内或社会科学范畴内, 学术理论上, 在对艺术作品上, 都不应该是下级服 子不理论上,在对乙不旧由上,都不应该是下级加 从上级,少数服从多数,只能是贯彻"双百"方针。 在学术理论问题上,在对艺术作品上,应遵循"真 理面前人人平等"的原则。按照这个原则,领导人 和作家、艺术家只能是同志关系,不应该有"指挥 官",不应该有"审判官"。是否改变了"指挥官"和 "审判官"的态度,就成了是否改善了党对文艺工 作的领导的重要标志。

作的领导的重要标志。 当前,在小说、诗歌、散文的创作方面,比较 少"指挥官"和"审判官",编辑和作者比较好地做 到了平等讨论、修改作品。而在电影和戏剧创作方 高, "指挥官"和"审判官"们不乏其人、你去写这 个,依去写那个(不管作者是否熟悉那方面的生 活);你必须这样写,你必须那样改,才能拍摄和演 小不则 出。否则,禁拍、禁演。去年第四次文代会上, 出。日初,宗弘、宗原。五十第日次(五王), 少同志呼吁: 在电影和戏剧方面, 采取电影厂和剧 团负责制。只要电影厂拍出片子, 剧团排出新戏, 就应允许上映或演出。各级领导同志可以提意见, 作家、艺术家同意则改,不同意,仍可上映或演 出。领导同志的意见不被接受,可以在报上写文章批

作家、艺术家可以同意 也可以申辩,也不能说 是"抵制党的领导"。广 大观众、读者, 也可以 参加争鸣。……并建议

就这一点搞个"文艺立法"。这个建议似乎没有起多

些。
"放心",就是相信文艺界是热爱党、热爱社会主义的。"放车",就是被手让他们创作、深出。放手才能出好作品,把得严严实实的,可能什么"缺点","错误"也不出。但不出按任息则是最大的缺点错误。"放架子",就是前面说的与文艺界平等相处。不当"指挥官"和"再则官"。"开明一些",就是出了军界正常出了"他不要大惊小怪。政治家、自然科学家会犯错误,文艺家也难允求里"结 表、日本村子家太工品表、人之家と極足光品会、 東正发生了错误(有些同志认为的某些文艺界"错 读"并不是真的),用政治运动的方法去解决,大概 不会有了。但最近一个时期,在个别地方用"来 运动""奖"运动的方法、开什么"扩大会议"、派工 作组,发动"群众"搞"小整风"、"小整顿"、强行 "统一思想",改组领导班子等等,实践证明效果都 是不好的。既要马儿跑,就要允许马儿跌跤。马儿 跌了跤,千万不要抽鞭子;扶起来,让它再跑就是

1个, 鼻梁上3个。阿丹, 你才65岁, 还没有 老, 老人斑还这么细小, 你生命的里程应该是 远远没有走完, 作为一个真正的艺术家的你,

我又仔细看着他的眼睛,发现他的眼皮没 有紧闭,我一面用手轻轮地抚摸他的眼皮,想 让他将眼睛闭紧,一面联想到一个值得反复思 考,认真总结经验的问题:为什么一个人民艺

不家渴望创造艺术形象,却长时期得不到创造 的机会呢? 这究竟是怎么一回事呢? 我想,对 我们说来,对待一个热爱人民的艺术家的最大 的爱护,应该是及时地给予他进行艺术创造的

机会,不仅如此,还应该为他创造条件,使他能够充分地进行艺术创造。

阿丹,你弥留时曾表示,不要开追悼会。我

还应该有新的飞跃……

我国著名的人民艺术家赵丹这一颗明星陨

10月9日午夜, 我因为发风疹, 折騰到10日 凌晨两点半,才稍稍平复。仿佛蒙眬入睡,又仿佛听见电话铃声,我跳下床接电话,电话铃中 断了。起初以为是自己神志恍惚听错了,但又 放心不下,想到8日晚上接到他病危的电话, 当时正有外事活动,无法分身,清晨,听说他病情好转,我怕现在再出现危险情况,所以连 忙打电话到北京医院病房探问,没想到阿丹已 于2时40分逝世。这时,差不多已将近4点钟 了,我急忙赶到医院,阿丹的一些老朋友丁 峤、衷文殊、黄宗江等同志已经伫立在他的床 前、接着、司徒慧敏、童大林等同志也赶来了。 我看见阿丹安详地躺在床上,周围围着他的孩子:赵青、赵矛、周民、(还有周伟没有赶到)、赵桔、赵左和赵劲。孩子们有的抓着他们 信爸爸已经死了。他们执拗地以为他们亲爱的 父亲仍然活在世上。

我坐在阿丹的床边,捏着他的左手,也寻 找他的脉搏。谁也不肯相信他的生命之火就此 熄灭, 他那富于表情的、聪慧的眼睛不再睁开。 我看他躺在床上, 象静静地入睡了一样,

那么推气,又恢复了年轻时候的样子。在他的 枕边放着一束干枝梅。宗英说,这束干枝梅是 宗英的堂兄植物学家黄宗甄同志从内蒙古带来 的。他说, 干枝梅被摘断以后, 没有水, 没有 土, 两年花不落。他希望阿丹也能象干枝梅一样再继续开放艺术之花, 并且还要开得很旺 盛。但是,残酷的癌症夺去了人民艺术家赵丹 的生命,他不能再在银幕上创造艺术形象了。 时主申,他小肥舟在取得上的坦之不形象了。 可是我想阿丹的艺术生命又岂只象干枝梅一 样,枝断后才活两年呢,不,阿丹虽已去世, 但他的艺术生命将长久活下去。我劝宗英,要 她保重,她说: "我知道我的责任,阿丹的书还 没有写完。"宗英将在《到天堂之路》中继续为阿丹总结电影艺术创造的宝贵经验。

我坐在阿丹的床边。病房里, 轻轻地响起 水宝在阿打的床边。纳房里, 轻轻地响起 了柴可夫斯基的铜琴协奏曲。这是孩子们按照 他弥留时的要求放的音乐。阿丹曾说,他不喜 欢听哀乐,他喜欢听贝多芬和柴可夫斯基的音

东。宗英说,人停止呼吸之后,脑子最后才死去。他们让阿丹在音乐声中安静地长眠。 我坐在阿丹的床边,长久地捏着他的手, 我产生了一种错觉,好象他的手心还有一点 热、那也许是因为我的手是热的缘故。赵青靠 、加色环定因为我的子足然的感觉。起音幅 :我的身边,我想起和阿丹近半个世纪的友 : 1936年他的女儿赵青将要出世时,阿丹正 害着肺炎, 当时我们的生活都很困难, 我受阿丹

明

星

陨

>打、设法把赵青的母亲叶霖茜误讲医院,在医 院里等着阿丹的第一个婴儿呱呱堕地。这个新的小生命,现在已经成为著名的舞蹈艺术的花 朵。当我正在想着这件往事时,宝英哭着说:"余 来。当我正任忠看这许任争时,宗英大看说: 也, 1948年我和阿丹的婚事是你给办的。你看 看,现在成了这么一大家子了。"当时我是他们 的证婚人。我又看了看阿丹的几个儿女,个个 英俊、可爱,又看到阿丹和宗英抚养的周璇的 儿子周民,样子很忠厚。是啊,一个艺术家和 一个文学家组成的这个家庭是美满、幸福的。 阿丹呀,我们怎么这样分不开!由于工作、斗争 的需要,我们常常多年不见,但是生活又把我们捆得那么紧,人生的生老嫁娶又偏偏要我在你的身旁。你从上海到北京治病后,我只要能抽出 时间,总要来看你,不来时,我心中老想着你躺在病床上的情景。每当你看见我时,又都那么高兴,好象忘记了自己的病痛似的,有时简直象 个孩子一样,露出真挚的眼神,紧紧地握着我 的手。10月3日那天,我去看你,你已经昏迷过几次,你的右手正在输液,你的嘴唇在动,我听不清你在说什么,宗英说:"他要给你写,他要给你写,他要给你写。"孩子拿了一本阿丹的新著《银幕形 象创造》送到他眼前,他用左手颤颤巍巍地在 扉页上写了几个字: "老金至友 阿丹"。阿丹, 你作为一个艺术家,一直到生命的结束,都保 持着青年时代的满腔热情,保留着一片纯真。

持着南等年时代的满腔热情,保留者一片斑真。 几十年来,我们虽然带天各一方,但我 对你的艺术创作一直是关心。虽然我们不能 象年朝时一样,在演出时为着一点化装,不 表情都要彼此"干涉",那时,我们曾经为着每 一次成功的表演而高兴,有时彼此也曾对演出 元满意,甚至争吵。后来我看了你在银春了你

速的季时野、株则徐、最耳和奸工暗寺艺术就、 条、看到你在艺术上不断限得的卓越成一 尽管我们多年不见,也没有通信——但我 今年春节时,我正在国外,没有看到春节 节电视中的演出。不久,得知你忠了重债, 七十多天没有好好吃东西,倘今。我到东方像上期 增处此上海到北京来来医师途。我到东方像上期 增险的 常至刘莽说。"但和李斯维打像上期 望你时,宗英对我说: "阿丹受叛徒江青长期迫害,白白地失去了十余年的艺术生命;粉碎'四人帮'之后,党为阿丹平反,阿丹在政治上得到了解放,想把失去的时间夺回来,迫切

地想重上银墓、继续创造为人民所喜爱的艺术 形象。阿丹曾想在银幕上创造周岛理的艺术形象, 像、但没能如愿;又想创造李白、闻一多等艺术形象,也都未能如愿。特别是阿丹对鲁迅的 不形水,它都不能知感。何加定阿汀为曾见的 艺术形象已经酝酿了20年,也没有得到创造的 机会。阿丹酷爱电影艺术,离开它便无法生活,因此内心痛苦,积郁成疾。"春节的电视我 没有看过,不能妄加评论,但我想春节电视上 出现的阿丹,很可能没有把他深厚的感情和他 为艺术献身的精神表达出来,相反,他把它们 深深地隐藏在一般的谈笑之中。这就难怪有的

深深地唱概在一版的双联天之中。 企為 A M E T P B D 同志不能理解他了。 阿男, 我知道你的人生道路是坎坷的,你 在 40年前,就被国民党军阀盛世才关在新疆的 监狱里,而到了"四人帮"模行时,又落入祸 国殃民的江南的冤狱,她长期剥夺了你进行艺 术创造的权利。即使这样,你一生还演了六十 多部电影,如果你的艺术生命不被剥夺,按照 你对艺术的热爱,你的天才,你的勤奋,你-生该演出多心部影片啊!

在你发病之前,组织上决定请你和日本艺术家合作,拍摄一部电影,叫作《一盘没有下完的棋》。我是多么为你高兴! 但愿从此以后, 元的祸》。 我走罗公月际同六: 已起於此以后, 阿丹又将在银幕上接正连三地创造为人民所喜 爱的艺术形象! 但可惜这个创造角色的机会来 得太晚了。正当日本电影界派专人来我国商量 具体的拍摄计划时,阿丹已经一病不起。连同 这个晚到的机会一道,你的许多的艺术创造, 统统变成了"没有下完的棋"了。 想起今年6月下旬我们在东方饭店的那次

见面,你是那么兴高采烈,热情地拥抱了我。 你那欢乐的表情,哪里象七十多天不怎么吃饭 的人呢?我们似乎又回到天真无邪、不知天高 地厚的青年时代了。你还在饭店里准备了丰盛 地球的青牛門代了。你是在做店里在留了十些的晚餐招待我,但当时的欢乐是假象。晚餐时,你因身患重病,几乎没有吃东西。我因担心最后的确诊,怕至今还没有被医学征服的恶魔出现,又想到你第二天即将飞沪,此去吉凶 未卜,不知能否再见,所以也难以下咽。那次相见时的像片记下了我们表面上的欢笑,从像 片上又哪能看得出你内心的向往和我心中的焦

你病危时在医院里, 曾问过我有没有你的 画, 你说要送给我一幅做纪念, 等你好一些, 要亲自选一张送给我, 你来题上款。但是你的

病一天重似一天, 连这也没能实现。讲到画 许多观众还不知道你是一位很有才气的画家 呢。宗英讲,前两年你在柳州时,常常彻夜不 眠,画了大量的画。我想,当时你还没有得到在

落

不愿意蹉跎岁月,只得把满腔的激情沉浸在水墨丹青之中。你说要给人民留下"美"。你的一 生也正是为此而奋斗的。

银幕上创造你所希望创造的艺术形象的机会。

我长久地坐在阿丹床边, 仔细地看着他, 他

懂得,你要的不是死后的哀荣,而是生前的工 1980年10月10日午夜写成

读赵丹遗著《地狱之门》

华 麩

赵丹同志遗著《地狱之门》,最近由上海 文艺出版社出版。这本书是根据赵丹同志去年 在上海戏剧学院讲课记录整理而成的。当你捧读此书时,仿佛就象亲听"赵老师"生动而朴实、既有哲理性又富于幽默感的讲课,是艺术 教育, 也是艺术享受。

教育, 也是乙不美空。 赵丹同志说写这本书的"目的是为大家开 开窗户, 透透空气, 对于大家开阔眼界, 活跃想想可能有好处"。是的, 读者将会从这本书里吸 到清新的空气, 汲取丰富的养料。作者在本书的 五部分中,娓娓动听而又有所侧重地谈了他从 童年起的演剧经历,分析、总结和介绍了他自己 的和我国老一辈话剧艺术奠基人的表演艺术。

文章夹叙夹议,诙谐多姿,启人思考,给人教益。 章人我来谈,诙谐多姿,启人思考,给人教益。 赵丹在谈到表演艺术的各种流派和一些有 影响的观众喜爱的演员风格时,还穿插了不少 有趣而珍贵的回忆。比如讲到魏鹤龄好忘台词 的时候,作者同忆起周总理对他的关怀。周总 的时候,作者凹忆起局总理对他的关怀。周总理和文艺界同志的感情和关系是多么平等,多么知己,多么深厚! 赵丹的一生是很不平凡的。他为了追求和

建立"中华民族的表演艺术体系",历尽艰辛,两次身陷囹圄,但仍毫不懈怠地在"地狱天堂索艺珠"。他在本书的第三部分里着重总结和分析了 自己从演《十字街头》与《马路天使》,到《李时 珍》及其他几十部影、剧的艺术实践体会、提纲 挈领又有血有肉地归纳了五条有普遍指导意义 的经验,即:局限与无限的辩证关系;个性共

性的问题;体验与体现的问题;要重视艺术形 式和台词——语言的处理。他认为生活语言与 艺术语言是有区别的,可是不能越轨,任何超 过生活直感的东西,越出了它的规律,再加上 所谓的美感装饰,都会导致虚伪的境地,破坏 艺术的真实感。你想美, 倒反不美, 反不艺 艺术的真实感。你想美,倒反不美,反不艺 本。他很不赞成今天流行的训练演员技巧。 诵,更反对把这种明诵作为训练演员技巧的 法。他说,我们现在舞台、银幕上队人物。特 是正面《好一贯有合、风趣不足,还即缺少 自己的个性化的语音、有关系、真是一语中 的,我觉情,或把自然形态的语言直接撤上翻 经验的工程,或把目录形态的基件上翻 台的毛病,都不同程度地存在着。提高戏剧、 电影的质量,同提高语言的质量是有直接关系 的。我希望青年戏剧工作者能认真而仔细地听 听赵丹的话, 好好琢磨老一辈艺术家的经验之 听赵打的话,好好琢磨老一车艺不多的蛀验之 谈,对于提高自己驱使语言的能力,锤炼自己 独特风格的语言,是不无益处的。 作者在本书的卷首引用了革命导师马克思

的名言: "在科学的入口处,正象在地狱的入口处一样,必须提出这样的要求: '这里必须根绝一切犹

豫,这里任何怯懦都无济于 事'。"赵丹毕生的艺术实践 和创造,正是按照马克思的话去做的。



维护民主柬埔寨在联合国合法席位

的斗争,实际上就是反对霸权主义、维

朝鲜劳动党六大闭幕

金日成同志在六届一中全会上当选为总书记

党第六次代表大会今天上午胜利闭幕。

在今天的大会上,李钟玉同志首先 宣布了朝鲜劳动党第六届中央委员会第 -次全体会议的选举结果,金日成同志 当选为朝鲜劳动党中央委员会总书记 全会选出的朝鲜劳动党第六届中央委员会政治局常务委员是:金日成、金一、 吴振宇、金正日、李钟玉。

政治局委员是:金日成、金一、吴 振宇、金正日、李钟玉、朴成哲、崔贤、 林春秋、徐哲、吴白龙、金仲麟、金永 南、全文燮、金焕、延亨默、吴克列、

桂应泰、姜成山、白鹤林。 全会还选出了15名政治局候补委

中央委员会书记局总书记、金日成。 书记:金正日、金仲麟、金永南、金焕、延亨默、尹基福、洪时学、黄长烨、朴 寿洞。

接着、朝鲜劳动党中央委员会总书 记金日成同志致闭幕词。 他号召全体朝鲜劳动党党员为完成

党的第六次代表大会提出的任务而奋

以李先念为团长的中国共产党代表 团和其他外国代表团参加了大会闭幕 * * **********

朝鲜劳动党第六次代表大会是10月 10日开幕的。会议期间通过了关于金日成同志所作的中央委员会工作总结报告 的决议和关于修改朝鲜劳动党党章的决 ì¥ .

这次代表大会共选出145名党中央 委员会委员,103名候补委员

庆祝劳动党六大和建党三十五周年

金日成同志举行盛大宴会

中央委员会总书记金日成今晚在平壤 举行盛大宴会,庆祝朝鲜劳动党第6次 代表大会和建党35周年。

出席宴会的有朝鲜劳动党中央委员 会政治局委员和候补委员等。

中共中央副主席李先念率领的中国 共产党代表团以及其他外国代表团和代 遊参加了宴会。 金日成在宴会上讲话时说: "朝鲜劳

动党第6次代表大会总结了过去期间我 们党在革命和建设中取得的值得自豪的 胜利,给我国人民提出了新的斗争纲领。 党的代表大会提出的社会主义建设的宏 伟纲领、 给我们的党员和劳动者以极大 的希望和信心, 鼓舞他们投入新的斗争, 建树新的丰功伟绩。"

他说: "我们要把全党和全体人民的

力量总动员起来,坚决贯彻执行党代表 大会提出的新的革命路线,从而在社会 主义、共产主义建设中取得更加辉煌的 胜利, 坚决完成统一祖国的历史事业。

他还说: "加强国际革命力量, 巩固 同国际革命力量的团结,是我们党一贯 坚持的革命路线。我们党一如既往, 今 后仍将高举自主、友谊、和平的旗帜, 为发展同所有维护自主的国家之间的友 好合作关系,为保障世界的持久和平与 安全作出积极的努力。"

今天下午,朝鲜劳动党平壤市委员 会和朝鲜体育指导委员会组织了团体操 表演,有5万名少年学生参加。入夜, 平壤市群众在金日成广场举行联欢晚 热烈庆祝朝鲜劳动党第6次代表大会和 建党35周年。

伊拉克军队渡过卡隆河进逼阿巴丹

新华社北京10月14日申 伊拉克和伊朗两国军队昨天在 斯坦省省会阿瓦士和首都德黑 伊朗的主要石油产区——胡齐

斯坦省继续激烈交火。 据伊拉克通讯社报道,伊 拉克坦克部队昨天通过新架设

巴黎,前往中国进行正式访问。

大使馆临时代办康路。

暂停留。

德家

系不断发展"

好的祝愿。

开业典礼。

由北京市市长林乎加率领

的北京市代表团,贝尔格莱德 市长科瓦切维奇,南斯拉夫前

驻中国大使、现任南井联盟中

央执行书记德鲁洛维奇以及贝

尔格莱德市各界代表一百余人

出席了开业典礼。他们品尝了

美味可口的中国饭菜和点心。 科瓦切维奇和林乎加同厨师们

合影留念。科瓦切维奇市长对

法国总统启程来华

統吉斯卡尔・德斯坦和他的随行人员今天下午乘专机离开

新华社巴黎10月14日电 应中国政府的邀请,法国总

前往机场送行的有法国总理雷蒙·巴尔和中国驻法国

国总统在前往北京途中,将在阿布扎比酋长国作短

法兰西第五共和国第三任总统瓦莱里·吉斯卡

尔·德斯坦是拿破仑以后法国最年轻的国家元首。 国 他1926年2月2日出生在当时被法国占领的德国科

总 布伦茨市。父亲是法国金融宪的知名人士,母亲是 法国国王路易十五的后裔。他在中学毕业后应征入 统 伍,在戴高乐将军的第二装甲师立过战功,曾获洛

卡 统戴高乐等人的器重。1959年升任戴高乐总统领导 下 统献尚示等人的简量。1997年开江城尚示总统到等的第五共和国首届政府的财政国务秘书。在1962年尔 至1974年间,前后两次出任财政部长达十年之久。在职期间,采取了稳定经济的政策,解决了连续36

年之久的财政赤字,被誉为法国最有声望的财经专

和",同时强调加强防务,发展核力量。改善同美国

200

资料

在平等基础上的伙伴关系。努力发展同第三世界国家的关系,提出以对话代替对抗,积极倡导法非会议、"南北对话",并提出欧洲、阿拉伯和非洲三方对话的主张。重视同

喀麦隆土耳其政府首脑电贺赵总理

新华社北京10月14日由 喀麦隆群会共和国代总理哈吉

喀麦隆代总理的贺电说:"在你就任中华人民共和国国务院 图的时候,我十分高兴地向你致以热烈而诚挚的祝贺。""祝

土耳其总理的贺电说: "在你就任总理的时候,我谨代表土

中华人民共和国和喀麦隆联合共和国之间的良好的友好合作关

耳其政府,并以我个人的名义,向阁下表示诚挚的祝贺和最良

贝尔格莱德"北京饭店"举行开业典礼

中国的关系,近几年来,中法在政治、经 济和文化等方面的关系都有所发展。

吉斯卡尔·德斯坦总统爱好文学、音 乐,擅长摄影,同时也是游泳、滑雪和网

球等多项体育运动的爱好者。 (新华社)

・达乌杜和土耳其共和国总理比伦特

阳, 祝贺他就任中华人民共和国国务院总理。

1974年5月他48岁时当选为总统。就任以后,

林十字勋章。战后复员回国,进入巴黎工艺学校学

-⊹∗⊹

部队占据了连结阿巴丹和胡齐 兰的一条油管沿线的据点, 夺 取了阿巴丹北面的一些阵地,继续缩小对该城的包围圈。报

道说,伊朗飞机和炮兵部队昨 的浮桥渡过卡隆河,支持向阿 天猛烈袭击卡隆河东岸的伊拉 巴丹进逼的地面部队。伊拉克 克坦克部队,阻止他们向阿巴

丹推进。两国地面部队在该城 附近展开了激烈的争夺战。伊 拉克国防部长海拉拉说, 伊拉 克军队已切断了通往阿巴丹和 霍拉姆沙赫尔的所有补给线。 据德黑兰电台广播、伊朗

最高国防委员会成员哈梅内伊 昨天发表谈话说,伊朗部队在 霍拉姆沙赫尔取得了"相对胜 . 但在中部战区南边的苏桑 京和博斯坦遭到了一些损 他承认伊拉克部队已渡过 卡隆河到达东岸,进逼阿巴丹

伊朗武装部队总参谋部昨 晚发表的战报说,伊拉克装甲 部队昨天在飞机和大炮掩护下 进攻阿瓦士和纳夫塔塞菲达, 在战斗中,双方损失惨重。伊 拉克部队昨天还向苏桑吉尔市 居民区发射导弹, 使15人死 È.

战报说, 伊拉克飞机昨天 又袭击了伊朗的输油管终点站 哈格岛,有5架伊拉克米格战 斗机 被击落.

另据报道,伊朗飞机昨天 多次轰炸了伊拉克位于阿拉伯 河岸的巴士拉石油港。



伊拉克坦克向伊朗霍拉姆沙赫尔港口进攻。

伊朗总统表示无意干预国际商船和平通过

伊朗总统巴尼萨德尔昨天写信 有任何证据或迹象说明由于我 给联合国秘书长瓦尔德海姆, 表示伊朗无意干预在伊朗和伊 拉克冲突地区的合法的国际通 商活动和商船的和平通过。

巴尼萨德尔在信中说:"没 们的防御性行动而使国际航运 遭到损害。"根据伊朗的要求, 巴尼萨德尔的这封信已经作为 安理会的文件在这里散发。

两伊战争严重破坏双方石油生产

本报讯 据美联社报道。 由于伊拉克和伊朗都派出飞机 轰炸对方的石油设施, 给双方 的石油生产带来了严重破坏

油日产量为150万桶,其中50万 桶经过海湾出口。但是, "现在 伊朗的(石油)产量仅够它自 。世界上最大的炼油

战前,伊拉克一直是全世 据新华社堪培拉10 月13日电 澳大利亚总 督泽尔曼·考恩爵士和

夫人今晚观看了中国南 京杂技团在这里的首场 カニー 演出。 演出休息时,考恩 小演员、11岁的卓越和 13岁的李俊进行了交

谈。当这两位小姑娘用 心山新字的英语讲"晚 上好"和"你好"时, 考恩爵士和夫人很高 兴。 她们新学的英语讲"晚

油出结束后 老恩 据新华社贝尔格莱德10月 13日电 新华社记者帐成明报 德 "北京饭店"的开张感到非 造,贝尔格莱德 "北京饭店"。 "这是贝尔格莱德市民 今晚在中南友好的气氛中举行 早就盼望的事情。 成功。

福建省同也门合资经营家具联合企业

南京

小杂技团

演出

据新华社萨那10月13日电 中国福建省家具工业公司同阿 拉伯也门共和国私营拉莫公司合作经营的中也家具联合企业有 限公司合同书, 今天在萨那签字。

合同书规定,整个公司流动资金为200万也门里亚尔(3个 里亚尔合1元人民币),也门方面出资55%,中国方面出资45%。 此外,也门方面为公司无偿提供土地、厂房和职工住宅,中方 无偿提供技术设备,并选派51名管理和技术人员。这家公司附 个家具工厂,将于1981年3月建成,初期年产量为561套 设一个家! 木钢家具。

厂之一的阿巴丹炼油厂,"已被 夷为平地";伊朗最大的装油港 哈林岛的设施"已遭到广泛的 破坏":阿万十石油中心和输油 管的接合点在空袭中遭到严 损失。

界第二位输出原油最多的国 家,仅次于沙特阿拉伯。它的 石油日产量达360万桶,其中 320万桶通过波斯湾出口, 30万 桶通过输油管向地中海方向出 口。但由于战争"造成了破坏 现在伊拉克石油日产量已降到 100万桶。在伊拉克南部巴士拉 地区,穆夫蒂亚、库特和法奥 贮油场遭受"严重破坏";同时 基尔库克和巴士拉的石油化学

聚合企业也遭到了破坏。 两伊战争给双方石油生产 的破坏是"很严重的"。但是, 据认为,遭受破坏的程度,"只 有将来同外国签订修复设施的 合同时, 才能知道造成破坏的 全貌"。

> 八名祖 教 劫 三日 八名乘客,除几个人受伤外,其余安全脱险。 一个人受伤,不能上一百四十一个人受伤,不能上一百四十一个人受伤。不能上一百四十一个人受伤。不能上一百四十一个人受伤。不能上一百四十一个人受伤。不能上一百四十一个人发伤。不能上一百四十一个人发伤。不能上一百四十一个人发伤,不能一个人发伤,不能一个人发伤的,其余安全脱险。 架化 机遭到劫持后获救

六年上届大选期间所花费的五亿四千万美元。动的费用将多达八亿多美元,大大超过一九七的一篇文章说,预计美国今年用于各级竞选活的一篇文章说,预计美国今年用于各级竞选活的一篇文章说,不是 批瑞士统计学家前不足已有两千多万人死于自汽车发明以来到 ## 有两 士 车 祸 納,这是在日中ル 七九年年中 八死于车祸 (内瓦的

美国今年 大选将花费八亿多美元

护东南亚乃至全世界的和平的斗争。事 实表明,越南侵略柬埔寨是苏联推行全 球战略的重要步骤,是越南妄图称霸东 南亚的第一步。现在,民主柬埔寨政府领导柬埔寨军民奋勇抗击着越南侵略 军, 顶住了苏越向东南亚进一步侵略扩 张的势头, 保障了东南亚国家的安全。 民主柬埔寨的抗越斗争正在不断胜利发 展,这对于维护东南亚的和平具有重大 的现实意义。正如新加坡外长达纳巴兰 所说,如果对侵略行径表示默许和宽容,"下一个受害者还将落到我们头上"。据此,他问道:"对于一个正在抵抗 容, "下一个天上 上"。据此,他问道: 外国侵略的国家的合法政府, 难道仅仅由于外国侵略者一时得手并在首都建立

渞

伸

正

主柬埔寨席位问题的实质。 为维护民主柬埔寨的合法席位,东 盟各国进行了积极的活动。它们主持公 道, 伸张正义, 同公然践踏联合国宪章 和国际关系准则的霸权主义行径进行了 严肃的、不屈不挠的斗争。东盟国家的 正义主张和合理建议、博得了广泛的称

起一个傀儡政权、我们就可以把它的席

位剥夺吗?"这席话一针见血地指出了民

值得注意的是, 越南当局至今仍坚 这就在联合国和全世界面前提出了一个尖锐 持顽固立场,它不但仍然拒不执行34届联大关于 从柬埔寨撤出外国军队的决议、而且公然污蔑甚 至谩骂联大的决议。越南之所以硬要把金边傀儡 政权塞进联合国,目的无非是要迫使国际社会承认它侵略柬埔寨为"合法",并以此为招牌,掩盖它的侵略扩张行径。越南当局的所作所为,是对 联合国的绝大污辱。这就说明,联合国大会上为维护民主柬埔寨合法席位而进行的斗争,对于维 护联合国在保卫世界和平中应有的作用,无疑有 着重大意义。

联大以压倒多数否决苏越"修正案" 苏越企图剥夺民柬合法席位的阴谋破产

10月13日 第三十五届联合国大会

以74票对35票的压倒多数,挫败了苏联

和越南当局要求取消民主柬埔寨政府代

表在联合国合法席位的所谓"修正案"

再次确认了民主柬埔寨政府的合法性

这是正义和公道的胜利,表明苏联和越南当局坚持侵略扩张、推行霸权主义是

多么不得人心。这次投票结果,宣告了 苏越当局在本届联大围绕柬埔寨席位

问题所玩弄的种种阴谋诡计的彻底破

民主柬埔寨在联合国的席位问题

绝不是一个简单的、孤立的问题。这是

要不要尊重和维护联合国宪章和公认的

国际关系准则的重大原则问题。民主柬

埔寨是一个独立、中立和不结盟的主权 国家, 只是由于越南当局在苏联的支持

和怂恿下对它发动野蛮的侵略战争,才

造成了现在的局面。金边的韩桑林政

权,完全是越南侵略者一手扶植起来的

傀儡。它一直被柬埔寨人民所唾弃,根

本代表不了柬埔寨。正如菲律宾外长罗

慕洛在联大发言时所指出的, 韩桑林傀

儡政权的存在"乃是由于它的主人和保

护者越南的武力的恩典。没有这个主

人,它将一事无成,有了这个主人,它自己什么权力也没有"。苏联和越南当局费尽心机要把这样一个傀儡塞进联合

的问题:难道可以容许联合国的一个成员国用武

力推翻另一个成员国的合法政府,代之以由它扶

植起来的傀儡吗? 许多国家的代表在联合国的讲

坛上严肃地指出,如果允许这样做,那就等于把

联合国宪章抛到九雪云外、就等于以联合国的名

义"奖励侵略"。这是一切主持正义、决心维护联合国宪章的国家所不能容许的。这次关于柬埔寨

席位问题投票表决的结果,正是反映了这一共同

新华社联合国10月13日电 联合国 给它。" 合国合法席位的阴谋。

的意愿。

早在9月22日,全权证书委员会未 经表决就通过了一项决议草案,建议大 会接受包括民主柬埔寨在内的68个会员 国的证书。可是, 苏联和越南不甘心于 他们在证书委员会上遭到的失败, 又纠 集少数国家提出了一个"修正案"。在今 天的全体会议上,他们还竭力为越南的 侵略行径辩解,美化韩桑林傀儡政权。 苏越代表的这些谬论立即遭到各国代表 的有力驳斥。

新加坡代表许同美指出, 韩桑林傀儡政权之所以能够存在, 这是由于20万越南军队驻扎在柬埔寨的结果。

他说:"如果民主柬埔寨失去它在 联合国的席位,这就等于说,一个军事 上强大的国家可以侵略其弱小的邻国, 推翻它的政府。并把一个傀儡政权强加

者杨木、陈伯良报道:泰国副总理他纳。 科曼和外长西提·沙卫西拉今天对记者 发表谈话时指出,第35届联大以74票对 35票的优势通过保持民主柬埔寨在联大 的合法席位, 是一个原则性的胜利, 是事

他还说: "尽管河内要把它所扶植的 大提出一项和平建议。

桑林傀儡政权拉进联合 国铺平道路, 使越南 对柬埔寨的侵略合法 化。 泰国、马来西亚、印度尼西亚、菲

泰国副总理和外长指出

联大决议是原则的胜利和越南的失败

实的胜利,是越南的失败。 他纳今天出席泰国内阁例会之前在

总理府对记者们说,本届联大以多数票 作出的保持民東席位的决议, 使全世界 更多的国家看清了越南的本质, 也说明 越南的谎言欺骗不了世界。

船

抵

据新华社曼谷10月14日电 本社记 金边政权塞进联大的阴谋失败了,但它 还将继续制造气氛, 诽谤和反对胜利

者。"
西提也在总理府对记者们说,联大 料。越南在联大进行了大规模宣传,以 阻挠东盟的外交行动,但结果适得其 反。民柬席位的保持,不是泰国一国的 成就,而是整个东盟的成就。这一胜利 使泰国充满了在国际外交上继续奋斗的 信心。

他说,东盟在最近几天内还将向联



坦克上分别标志着伊朗和伊拉克、站在输油管下的 "西方",拿着油桶已接不到石油。

原载美国《国际先驱论坛报》

古巴决定释放所有在押美国的公民

据新华社北京10月14日电 前在古巴被关押的美国公民有 华盛顿消息:古巴政府13日决 定赦免在古巴境内被关押的所 有美国公民

美国国务院指出, 古巴政 府的这一决定是"积极的",目

33人。据法新社报道, 愿透露姓名的美国国务院官员 说,古巴的决定是一种友好的 表示,目的在于避免两国在美国大选期间不够和谐。

ı 新 10月3日凌晨,三千多吨位的苏联货船"斯坦尼斯拉夫斯基"号缓慢地驶进加拿大的多伦多港,上面装的是卡车和拖拉机。当船靠近51号码头时,船员发现今天的气氛不同往常。码头上停 宋时, 施四&戏学天时,张小田(宋)。 等天上等 着几辆警车, 还有一大帮记者和摄影师, 他们的 目光都盯着这艘苏联船, 这是怎么回事? 不知船 上哪一位自作聪明, 下了个判断, 一定是是办 记者来来访, 于是, 船长提紧下令, 升起数面苏 联国旗, 在所有过道上铺上地毯, 准备迎接客 人。船靠码头后,当地的一位行政司法官员登上 船来,把一张布告贴在船舱壁上。船长看完布告, 才恍然大悟,原来他们这条船已经被扣押抵债, 船上的35名船员和货物除外。

事情还得从1967年说起。当时在渥太华担任 "沃塞恩出版公司"总裁的爱德华兹受苏联大使 馆的委托,印刷15万本杂志,供苏联大使馆在蒙 特利尔举办的世界博览会上散发。但是、杂志印 成后, 爱德华兹却接到苏联大使馆的通知,他们 不要这批货了,而且拒绝按照合同付款。 爱德华兹 被俄国人这种蛮不讲理的态度气坏了,他接连给

兹二万六千加元(利息逐年追加),然而,苏联大使馆对此 事根本不予理睬。这件案子整整拖了13年。

今天,约克县行政司法官员布雷默向苏联船长宣布 根据法院判决,这艘船卸完货后呆在码头,苏联政府如不

被码头警察严密看守着。爱德华兹 的辩护律师托德说: "我们决不会妥 协"。"爱德华兹为了这场官司已经 花掉了3万加元。这不仅仅是为了

金钱,而是为了道义原则。

新华社记者 顾耀铭



近几年来,法国外贸突飞猛进。去年,竞一跃超过了日本,列美国、西德之成为世界第三大出口国。外销额达到1,000亿美元。 法国外贸的增长,得力于它的外贸商品结构有了显著的变化。各种工业制成

法国汽车工业也不甘示弱,去年,雪铁龙汽车公司和国营雷诺公司汽车外销

品和机械设备,已取代了酒类、香水和高级时装等传统商品的优势地位,占总出

口额的80%。主要的贸易对象,也从贫穷落后的法语非洲,转向富有的美国、苏

在半导体和电子工业方面,法国商人正逐步扩大他们与美国同行的合营规模, 伺机进入美国微型电子计算机市场。法国彩色电视机,虽然遇到日本的激烈竞争,

仍然设法在新加坡、西班牙和西德站住了脚。建立了分厂

战后法国工业的发展

编者按:

注意改正。

李慧京 张朋浩

法国的电气、电子、汽车和造船工业在世界 上名列第四; 机械工业居世界第五位; 钢铁、化学和纺织工业居世界第六位; 而在航空和宇航工业方 而,则仅次于美、苏,名列第三。法国工业拥有比较完整的现代化生产和科研体系,并正在向"未来工业"进军。战后法国工业发展可分为三个阶段: 1946年到1957年是恢复和初步发展时期; 1958年到 1973年是现代化高速发展时期; 1974年至今是工业

三次大战期间,法国工业遭到惨重破坏,工厂 建筑和工业设备大量被毁、燃料、原料和食品奇缺,交通运输濒于瘫痪,资金枯竭。1944年工业产值仅为战前1938年的38%。在百度待举的困境中,法

国政府制定了一系列重建经济、恢复和发展工业的 政策与措施,把关系国家经济命脉的能源、交通运输、部分工业企业以及金融机构收归国有,由政府 直接控制。1947年以后法国进一步加强了国家对经济的干预,至今实施了七个经济发展计划,根据不同时期确定重点发展的工业部门,并集中投资,以 这些重点工业部门为纽带、带动其他工业部门的发 是三五二五部117分314m, m 44次[61五年] 11732 展。为加速整个经济的重建和发展的第一个计划, 总投资额的37%用于电力、煤炭、钢铁、水泥、交 通运输和农机六个基础工业部门。接着,从1954年 到1957年实施的第二个经济发展计划,把发展重点 扩大到农业、加工制造业、建筑业和文教卫生, 并 强调加强科研工作、努力提高劳动生产率, 使经济

得到全面发展 经过13年的努力,法国工业得到了恢复和初步

50年代末至70年代初,是法国工业高速发展时期。1958年西欧共同市场的建立为法国工农业 产品扩大了市场,对法国经济起了促进作用。从 1958年到1970年的12年中,工业年平均增长率达 5.8%,仅次于日本而高于意大利、西德和美国,居 世界第二位。1960年到1970年投资额每年增长8%, 仅次于日本。在这期间, 法国进行了大规模的投资 和技术设备更新。从1959年至1975年,固定资本投资额增加了5倍,它在国民生产总值中的比重由过 1%,提高到1960年至1975年的24.6%。 时大量引进技术,在引进中紧密同国内的研制创造 相结合,不断改进和发展自己的工艺技术,从模仿 到自己生产创造。科研与发展经费的比重达到占国 民生产总值的2%左右,科研人员达24万。法国还注 意改造原有工业,加强国际竞争能力,加速企业的 恶改道原有上业,加强国际壳甲能刀,加速馆业的 兼井,扩大企业规模。并利用当时的廉价能源和原 料,加速发展石油化工、核能、字航、海洋开发和 电子信息等新兴工业,使之达到了世界先进技术水 平。全国已初步形成计算机网络,原子能工业方面的 一—— 中子增殖反应堆的研制居世界首位。

发展、为整个经济和工业的高速发展创造了条件。

1974年资本主义世界战后最严重的经济危机爆发以来,法国和其他西方国家一样,经济面临"滞胀"并发的局面。为了振兴法国经济,吉斯卡尔· 德斯坦总统1976年起用有"首席经济学家" 雷蒙·巴尔为总理。近几年来,巴尔政府的显著成绩 是保持了法郎的相对稳定地位,并使法国的对外贸 易有了很大发展。1979年法国外贸出口总额达4,278 亿法郎,超过了日本,跃居世界第三位。最近,政府 又提出了第八个五年计划,其主要目标是减少对能源和原料的依赖性,着重发展技术先进、竞争能力

方国家政府领导人写信, 催促 西方"刻不容缓地着手讨论这

方面的问题"。可以看出,苏联 是在"试图抓武器控制的旗

现在,美苏限制欧洲中程

核武器的初步会谈已经开场, 其前景如何还难以预料,然而

种种迹象表明, 这将是一场困

难的谈判。《纽约时报》的一篇 文章认为,"关于怎样才是实现 了(欧洲核力量)平衡的争论

是极其复杂的, 谁也不会预料

很快或轻而易举地就能达成协

议"。合众国际社指出,这次初 步会谈将面临着"棘手的和复

杂的问题"。从苏联和西方报刊 的报道中可以看出,双方现有

的分歧是很大的。美国关心的 是,会谈能先集中讨论欧洲的

陆基中程导弹问题,特别是指

这类核武器。西欧希望的也是

限制这类导弹,以保持双方核力量的某种均衡。而苏联的兴趣则不在这里。它一再强调它

的老观点,即如果北约在欧洲

部署美国的新导弹,就会"破

平衡";同时它还强调,"关于中

程导弹会谈应同美国前进基地

也就是说要美国现已驻在欧洲

地区的能携带核武器的飞机和

潜艇列入谈判之内。这就表明,

苏联的着眼点在于限制西方的

上的核武器有机 地结会起来"

苏联已经部署的SS

协和号超音速客机、海市蜃楼F1战斗机、

蜃楼 2000 和 4000 号战斗机等在世界上都享有盛誉

强的工业部门,以保证尽可能高的经济增长率。

读者 之声

在

强

烈

震

发

生

以

后

我国报刊经常把法国总统瓦莱里 德斯坦简称为德斯坦总统。这种称呼是不

法国人名和我们一样,由姓和名两部分组成。和欧美大多数国家人名一样,法国的人名是先名后姓,顺序和中国人名相反。在瓦莱里 ·吉斯卡尔·德斯坦这个全名中, 瓦莱里是名 吉斯卡尔·德斯坦是姓。法国报刊提到总统

都称为吉斯卡尔・德斯坦、而从来没有称作德 斯坦的。也有爱称之为吉斯卡尔的,但不能作 为正式称呼,如称吉斯卡尔总统就不行了。但 是法语里称法国政治生活中拥护或赞成总绘观 点的人叫吉斯卡尔派,也不能叫作德斯坦派。 因此,我建议我国的报刊注意这个问题,

法 国 总 统 的 准 确 称 呼

编者按: 的。我们过去也曾把法国总统瓦莱里· 吉斯卡尔·德斯坦不妥当地简称为德斯坦总统,今后当

今后在提到法国总统时使用正确的中文译名 "吉斯卡尔·德斯坦总统"

南京大学外文系法语教研室 程曾厚

10月10日13点20分,阿尔及尔居民感 到大地在剧烈颤抖, 正在午睡的人也被震 醒。人们立刻意识到,一场强烈的地震发 电台很快就广播了政府发布的紧急通

告,要求国家人民军的官兵、首都和西部 地区的医务人员、司机及有关部门的官员 立即返回各自的工作岗位;有关地区的救 护车辆作好准备。傍晚, 电台正式宣布: 在阿尔及尔以西160公里的阿斯南市发生 在阿尔及尔以四100公里的阿斯南印及王 了7.5级(里氏震级)的强烈地震。震中 在阿斯南市北10公里处。据报道,阿斯南 市80%的建筑物已倒塌,居民区的自来水 管道遭到破坏。阿斯南周围的一些城镇也 定程度的影响。在瓦迪富达, 火车脱轨,车头起火燃烧。阿尔及尔通往 阿斯南的铁路已中断。有的公路地段下陷 竟达5米之深。据阿尔及利亚红新月会宣 布,地震已造成2万人死亡,受伤和无家 可归的人有二十五、六万之多。

1954年9月阿斯南市发生过一次6.7 级的强烈地震,造成一千余人死亡。26年后,这个在废墟上重建的城市又遭到自然 灾害的摧毁。如何面对灾害,正如《圣战者 日报》所指出的,这是对阿尔及利亚人民 的又一次考验。

阿斯南地震发生后,沙特利总统立刻 召开政府紧急会议讨论紧急救援措施,并 派出以3名内阁部长为首的代表团,赶赴 现场慰问灾民,并协调救援行动。10月11 日晨, 总统亲赴阿斯南地震现场视察。在

政府组织下,邻近各地的救护车、卡车、 推土机、起重机、挖掘机和水灌车从四面八方开到阿斯南 市。驰援的国家人民军和民防组织人员连夜在巨大的探照 灯照射下进行抢救。为了使受灾群众不致受冻挨饿,阿尔 及利亚红新月会同阿尔及尔省密切合作,立即给阿斯南市运去1万条毛毯、300个帐篷、10吨衣服、25吨食品。空军 和民航部门也调动飞机和直升飞机,把物资送往震区、把伤

病则抢救出来。 在这突如其来的灾难面前,阿尔及利亚的医务人员忘 我地贡献出他们的力量和智慧·在阿尔及尔最大的穆斯塔 法医院宽阔的庭院内,聚集着一群群身着白色工作服的医 务人员。他们正在待命或者参加医疗队奔赴灾区,或者上 备接收伤员。一位医务人员说,从10日晚上11点到11日上 午11点,穆斯塔法医院已接受了6,000个伤员。其他各省医 也陆续接收了不少伤员。中国医疗队也投入了紧张的 抢救工作。

为了抢救伤员,各地群众响应号召掀起了输血热潮。 在穆斯塔法医院, 人们排着长队等待输血, 这里面有工人、职员、学生以及家庭妇女。这反映了阿尔及利亚人民在灾 难面前的团结一致和相互支援

地震发生后,中国、突尼斯、法 国等不少国家的领导人和政府发来慰 问电,突尼斯、法国、瑞士等国还立 刻向灾区空运医疗队、消防队和救济 物资。





前途难卜的美苏新一轮核会谈

武器的初步会谈,10月中旬在 日内瓦开始举行。这在当前美 苏关系中是一个引人注意的动

苏联入侵阿富汗事件发生 之后,美国政府认为苏联的这 一军事行动构成二次大战以来 对世界和平最严重的威胁, 也 是对东西方关系的重大挑战, 因而对苏联采取了一系列政治 抵制和经济制裁的措施, 同时 推迟把美苏第二阶段限制战略 武器条约提交参议院讨论批 准。在此之前,美国和北约盟 国还曾决定,从1983年起开始 在西欧部署美国的两种新导弹 (巡航导弹和潘兴 || 式导弹), 以对抗苏联在欧洲地区部署的 新式导弹SS-20, 同时北约 方面提出就削减核导弹问题同 苏联进行谈判。苏联竭力为其 侵略阿富汗的行径辩解, 同时 拒绝了北约谈判的建议,反而 大肆指责美国和北约一些国家 奉行"敌视缓和、加紧军备竞赛

和加剧战争危险的方针" 美苏双方原先打算继续要 进行的核武器谈判只得中断。 但是,两国外长9月25日 在纽约会晤时达成协议 就欧洲中程核武器问题举行初

步会谈,原因何在呢? 美国在阿富汗事件之后,一 方面调整战略,进行新的军事 部署,加强同苏联的军事抗衡, 但是它也从未放弃实行同苏联 的 "军备控制"的主张。因为, 在华盛顿看来,限制战略核武 器协定尽管有许多不足之处。 但还是可以对苏联起约束的作 当前美国的经济面临许多 问题,国防费用是个不小的负 担,卡特政府希望通过军备控 制,特别是限制核武器的办 使美苏两家的核力量保持 大体上的"均势",而把更多的 费用花到加强常规力量和提高 核武器质量上面。因此,美国一再表示,它将恪守第二阶段 限制战略武器条约的条款。并

美苏关于限制欧洲中程核 致力于武器控制,特别是要为 亲自给美国、西德等十几个西 举行限制战略核武器及范围更 广泛的谈判而努力。与此同时, 欧洲核武器问题涉及西欧国家 的防备。西欧国家一直倚重美 国的核力量,作为抵销苏联军事力量的一个部分。而某些西 欧国家, 同时也希望同苏联进

行这方面的谈判。 在过去的半年多时间里, 核导弹谈判所以未取得进展, 主要是由于苏联坚持要北约撤 销部署美国新导弹决定作为谈 判的先决条件,北约当然不能 接受。今年7月,苏联表示放 弃这一先决条件,愿意在目前 情况下同美国进行谈判。在这 情况下同美国进行谈判。在这种情况下,西欧一些国家希望 美国尽早开始会谈。美国权衡 利弊,在同北约盟国反复磋商 后,最后确定了同苏联会谈的 方针。

苏联态度的转变出于它自 办 联心及时报文出了。 己的需要。阿富汗事件后,克 联侵略扩张面目进一步暴露, 国际处境十分孤立。为了摆脱 困境、掩盖其全球战略意图、草 斯科曾经不止一次地开展"缓 和"宣传攻势,声称阿富汗事 件并 不妨碍东西方的缓和, 甚至宣扬继续在欧洲地区奉行 缓和,"能给世齐TF山~, 样。"但是,这在国际上并没有 引起什么反响。于是, 莫斯科 又采取了新的步骤, 在欧洲核 武器方面作出某些迎合西方的 姿态, 抛出一项愿意同美国谈 判的"新建议"。勃列日涅夫还

能运载常规或核弹头弹,射程为一百到一 9。 导弹将 一代苏联近程 22、 s s ____ 3 新型近程核导 率高、装弹:近程核导弹。 3一百二十公里, 4将取代蛙式导 号弹: S− 21

改为国立美术博物馆。

一开始就会碰到会谈的程序和

议程问题,正如美国一位官员 所说,"光是关于会谈(议程)

问题的会谈就是非常艰难的,

更不用说随后进行的实质性的

在这一计划已如期实现。

植树造林造福人民

法国在欧洲经济共同体九国中是森林资源最丰富的国家

现有森林面积约1,400万公顷,占法国本土面积的四分之一,几 乎与共同体其余八国的森林覆盖面积总数相等。

第二次世界大战后, 法国森林面积只有1, 080万公顷 由于法国政府始终重视林业管理,30年来,森林面积扩大了三

1946年法国计划在30年内把森林面积扩大300万公顷,现

年在"绿化月"中植树约

目前全国已有400万 公顷的森林向公众开放, 作为休息的娱乐场所 TF 为体息的娱乐场所。 国家和地方已为此投资 15,000万法郎。森林中有 公路和停车场,有散步的 林间小道约1万公里,有 跑马道2,000公里。到森林 中去散步、休息和娱乐已 成为人们日感需要的一种

卢浮宫羊

6个部分:希

腊一罗马艺术

巴黎的名胜-- 占 逕 宣

巴黎有名的古 建筑之一,位 张玉书 于巴黎西部 」C-条凸部、 塞纳河右岸,与漂亮的居易里花园紧邻。卢 馆、埃及艺术馆、东方艺术馆、绘画馆、雕

口字形正殿的两侧, 袖妙地伸展出两个侧厅 把卡鲁赛广场围抱在当中。宫的东正面还有 长列的柱廊,极为壮观。

法

玉

对

外

贸

Τξ.

讲

海市

雷诺5型 (R

年的西欧市场

型之一

表性的是卡汀服装公司,

去年发明了500种新设计。

5) 小汽车在去

成为最畅销的车

要地位。最有代

传统商品在

等先进武器, 交易额高达50亿美元。

卢浮宫旧址原为中世纪的一个城堡。16 世纪时,弗朗索瓦一世与亨利二世先后将旧城堡拆除,改建皇宫。著名建筑师荣斯科负责设计和监修了中庭西南部分,这就是今天 卢浮宫最巍峨壮丽的部分。雕塑家甘容则在 后内塑造了大量卓适的雕塑装饰物,为宫殿增添了光彩。17世纪初,在建筑家梅蒂齐主持下,先后建造了大小两个陈列馆,沿塞纳 河将卢浮宫与居易里宫联成一气。其后,路 易十三和路易十四时代,又把庭院建成了正 方形式,并由佩罗负责设计和建造了东正面 的长廊柱的著名建筑,最终巩固了卢浮宫的 宫殿式风格。拿破仑一世最后完成了这个方 形庭院和它的装饰并着手伸展其侧厅。拿破 仑三世继续完成西边的工程。直到19世纪卢 浮宫的建筑工程才告完成, 先后持续了三百 多年的时间。法国历史上许多有名的建筑师 和艺术家如勒士可、古容、勒美尔塞、勒伏、 柏罗等都参加了卢浮宫的建造, 因此说, 卢 浮宫本身就是法国文艺复兴时代最珍贵的纪念物之一。1793年大革命中,卢浮宫被正式

浮宫是一组非常宏伟壮丽的宫殿建筑群,在 塑馆和装饰艺术馆。人们在这里可以看到世 界古今许多著名艺术家的作品。其中有世界 闻名的维纳斯爱神雕像和胜利女神尼卡的雕 像。这两尊雕像都是19世纪在希腊发掘时先 后发现的。前者给人以高贵、淳朴、庄严和美 丽的印象;后者虽因年代久远受到损坏,考 古家们发现她时已没有头和缺少一个手臂,但她那手擎喇叭或号角、站立船头,奔放而 意欲飞向天空的生动艺术形象, 使她仍不 失为古代雕塑中表现热情和动的最完美的作 品。据考查,这是公元前3世纪末为纪念古 希腊第米特尼乌斯·波里奥斯特将军战胜托 勒米舰队而塑造的。另外,法兰西各派画家 的卓越创作以及意大利、荷兰、西班牙古代 绘画大师们的许多作品,在卢浮宫中也占有 很大的地位。其中意大利文艺复兴时代的名 画家达·芬奇的作品"蒙娜·丽莎",特别吸引人。该画因曾被盗,现已用玻璃罩罩上,不许观众走近,人们只能在栏杆外欣赏她那 "神秘的、温柔的、永远的微笑"。据说,卢 浮宫美术博物馆共收藏了绘画、雕塑和各种 艺术品多达20万件以上,展出的是其中 分。这些艺术珍品中,除有法国历代艺术家 的优秀作品之外,还有拿破仑一世从被征服 国家掠夺来的大量"战利品"。因此,卢浮宫 又是世界上珍藏最丰富的艺术宝库之一

> 苏联将在欧洲部署新式核导弹 据不久前《北大西洋公约组织十五国》杂志报道 茶胖正 在试制三种新型的近程核导弹(SS-21, SS-22, SS-23),以取代旧式近程导弹,并将于80年代初期陆续在欧洲地区

核武器现代化计划得以完整地付诸实施。 目前, 苏联在中程核武器方面与北约相比, 已经以三比一的比例占优势(当量和摧毁坚硬目标能力等方面)。苏联近程核武器的现代化将进一步使核战斗能力的对比朝着不利于北约的 联 新 方向发展。

进行部署。这将使苏联的欧洲战区核武器实现现代化,大大提

高苏联军队的核战斗力。文章认为,在现有的SS—20和逆火式轰炸机之外,再部署上述三种新型导弹,将使苏联欧洲战区

从防卫角度而言,三枚SS-22导弹相当于一枚拥有三个 弹头的SS-20导弹。苏联于1977年针对西欧部署了上百枚 SS-20导弹,其射程足以打到西欧任何地区。美国准备在美苏 限制战略武器第三阶段会谈中提出限制苏联的SS-20导弹等 "灰色区域武器"问题。苏联急于部署SS-22导弹,显然是 为了抢在第三阶段谈判前造成既成事实,并增强在谈判中讨价 新闻研究生 果永毅

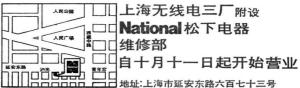
National 松下电器产品维修服务部 已在北京和上海开设

北京电视机厂附设 National 松下电器 维修服务部 自十月八日起开始营业

地址:北京市东单北大街十五号



现已在北京和上海开设了 松下电器维修服务部,对 从国外带回的松下电器公司 生产的收音机、收录两用机、 电视机等无线电产品、视频 音频装置等提供维修服务, 请各位顾客光临利用。



Ⅲ上海无线电三厂附设 .□□National松下电器

図National松下电器





✿ 景颇族舞蹈《景

♪ 热依汗表演的乌孜别克族独舞《铃铛舞》



介 高山族舞蹈《金秋之夜



全国少数民族文艺会演节目剪影



崩龙族、拉祜族、 傈僳族、蒙古族、 的女声小组唱《民 族团结开鲜花》

▶ 阿拉泰 演唱蒙古族女中 音独唱《锡尼河》



♪ 壮族 舞蹈《洗战衣》



 ← 阿
 田演唱苗族
 女 声 独唱
 《春暖花开》 ⇔

玉衡演唱朝 至 解族女声表 演独唱《我 娶了好媳 妇》









➡ 瑶族歌舞《歌堂

(本版照片为徐建中、





◆ 维吾 尔族歌舞 《天 山之春》

< 格向 东表演的藏族 男子独舞《雪





本公司为中华人民共和国各进出口公司在香港的总代理。 本公司已有三十余年历史,信誉卓著,业务关系遍及港九、东南亚以至世界各地。

> 地址: 香港湾仔高士打道湾景中心大厦 电话: 5-7569111 (40线) 邮政信箱:"2051"或"1209" H.K. 电报挂号:"CIRECO"或"0230" H.K. 电传号码: 73277CIREC HX 本公司内地通信地址:广州市中国出口商品交易会第四办公室或广东省深圳市011信箱,电报挂号0230 (深圳)

热诚欢迎港九和海外工商界人士与我公司洽谈、联系业务,发展贸易,增进友谊。 热烈欢迎内地凡经批准经营进出口业务的企业向我公司联系、委托进出口业务,咨询香港市场情况 和客户资信,我公司服务周到,收费低廉。

本公司内设有四个业务部

机械仪器部: 代理、经营中国机械进出口公司 中国机械设备进出口公司和 国仅器进出口公司和中国技术 进口公司的业务 电报挂号:"CIRIMP"或"5479" H. K. 电传号码: 73277*CIREC*HX

五金矿产部: 代理、经营中国五金矿产进出口 公司的业务 电报 挂 号:"MINERALS" 或 "7006" H, K, 电传 号码, 61260 "MIMET" HX

石油化工部:

代理、经营中国化工进出口公司 的业务 的业务 电报挂号:"CIRECHEM"或 "7307" H. K. 电传号码: 65053 "CIREO" HX

进口部

近日 代理、经書中国各进出口公司和 有关部门委托的进口业务 电报挂号: "CIRECO" 成 "0230" H.K. 电传号码: 73277 "CIREC" HX

以下公司分别是中国有关进出口公司及其他外贸企业的代理

五丰行 中国粮油食品进出口公司 香港代理 电报挂号:"NGFUNG" 或 "3578"H.K. 电传号码,74054NGFUN HX或 65227NGFUN HX

德信行有限公司 **毎福行有限公司** 中国土产畜产进出口公司 香港代理 电报挂号:"STILLON" 或 "4848" H.K. 电传号码: 63738TESO HX

华远公司

中艺 (香港) 有限公司

华润纺织品有限公司

华夏企业有限公司 中国終工业品进出口公司 中国工艺品进出口公司者推代地 中国为外贸易运输公司及中国租 有事代明 中国工艺品进出口公司者推代地 电报挂号,"HYCOMP" 成 地报挂号,"CACAGENT" 电报生号,"CACGENT" 电报生号,"CACGENT" 电报生号,"CACGENT" 电报生号,"CACGENT" 电报生号, "CACGENT" 电报生程序, "CACGE

中国广告公司

一、办理中国出口商品各种广告业务 二、设有陈列馆,承办各项展览业务及出租展场 三、代办香港地区客户在中国的广告业务 地址, 香港九龙尖沙咀星光行三楼 电话, 3-672975 3-679280 3-672971 3-672981 电报挂号, *CHINADVAGT" 或 "1693" H.K.